

ZMLUVA NA NÁKUP MICROSOFT PRODUKTOV A SLUŽIEB V PROGRAME ENTERPRISE

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1993 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a § 56 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Sídlo:

konajúci prostredníctvom:

Bank. spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

IČO:

IČ pre DPH:

DIČ:

Zapísaný v Obchodnom registri:

(ďalej tiež len ako „poskytovateľ“)

SoftwareONE Slovakia s.r.o.

Dunajská 7114/15, 811 08 Bratislava

Jan Knyttl, Martin Semjan

46457763

SK2023391040

2023391040

v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 77716/B

Objednávateľ:

Sídlo:

Právna forma:

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu (IBAN):

Oprávnený konať v zmluvných
vzťahoch:**Úrad pre verejné obstarávanie**

Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava,

štátna rozpočtová organizácia

31797903

2021511008

Štátna pokladnica

SK13 8180 0000 0070 0006 2756

(ďalej tiež len ako „objednávateľ“)

(poskytovateľ a objednávateľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“ a samostatne aj ako „zmluvná strana“)

1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 1.1. Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky (ďalej len „MIRRI SR“) ako centrálna obstarávacia organizácia podľa § 15 ods. 2 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) a v súlade so svojim štatútom, podľa ktorého vykonáva centralizovanú činnosť vo verejnom obstarávaní v oblasti informačno-komunikačných technológií, vyhlásilo zmiešanú zákazku s Názvom predmetu zákazky: „Centrálne obstarávanie licencií pre operačný systém, kancelársky balík, prístup používateľov na server a súvisiacich služieb“.

- 1.2. MIRRI SR na nákup desktop a server licencií a súvisiacich služieb zriadilo dynamický nákupný systém (ďalej len „DNS“) pre rezort MIRRI SR a verejných obstarávateľov podľa § 7 ZVO (bližšie uvedené v súťažných podkladoch MIRRI SR).
- 1.3. Táto zmluva sa uzatvára v rámci využívania centrálneho obstarávania produktov a služieb Microsoft prostredníctvom poskytovania cenovo zvýhodnených produktov a služieb Microsoft, ktoré má za cieľ aj celkové optimálne využívanie produktov a služieb Microsoft.
- 1.4. MIRRI SR uzavrelo so spoločnosťou Microsoft Ireland Operation Limited (ďalej len „spoločnosť Microsoft“) nasledovné zmluvy:
 - a) Zmluva Enterprise č. 7547195 zo dňa 20.8.2021, zverejnenú v Centrálnom registri zmlúv pod číslom 785/2021 (ďalej len „MSEA“), ktorá obsahuje ustanovenia o podmienkach licenčného programu Enterprise,
 - b) Business and Services Agreement č. U8328438 zo dňa 20.8.2021 zverejnenú v Centrálnom registri zmlúv pod číslom 785/2021 (ďalej len „MBSA“), ktorá predstavuje rámcovú zmluvu, upravujúcu všeobecné podmienky a požiadavky, ktoré sa zahrnutím odkazov stávajú súčasťou každej zmluvy a prihlášky, na základe ktorej zákazník alebo jeho afília získa produkty alebo služby Microsoft,MSEA a MBSA (ďalej spolu ako „rámcové zmluvy“) sú nevyhnutnou súčasťou zmluvy a zároveň sú predpokladom pre nadobudnutie licencie na produkty a služby spoločnosti Microsoft Ireland Operations Limited od poskytovateľa podľa bodu 1.4 tohto článku zmluvy.
- 1.5. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu v súlade s výsledkom DNS s názvom „Zabezpečenie licencií Microsoft pre NKÚ SR, KNR SR, ÚDZS, ÚVO – 54“, podľa príslušných ustanovení ZVO a Obchodného zákonníka.
- 1.6. Objednávateľ a poskytovateľ súčasne s touto zmluvou podpíšu aj Prihlášku Enterprise Subscription (ďalej ako „prihláška Enterprise“), ktorá oprávňuje objednávateľa na používanie produktov a služieb v programe Enterprise od spoločnosti Microsoft, nadobudnutých od poskytovateľa. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby zároveň s prihláškou Enterprise boli podpísané všetky relevantné dokumenty/zmluvy/objednávky, ktoré v zmysle obchodných podmienok spoločnosti Microsoft tvoria prihlášku Enterprise. Poskytovateľ sa zaväzuje podpísanú prihlášku Enterprise bezodkladne najneskôr nasledujúci pracovný deň po podpise prihlášky oboma zmluvnými stranami, doručiť do spoločnosti Microsoft.
- 1.7. Zmluvné strany berú na vedomie, že prihláška Enterprise sa podpisuje na základe platných a účinných zmlúv uvedených v bode 1.4. tejto zmluvy.

2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa na základe platnej a účinnej prihlášky Enterprise v lehote najneskôr do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti prihlášky Enterprise riadne a včas dodať objednávateľovi produkty a služby Microsoft v rozsahu podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej tiež len ako „predmet zmluvy“).
- 2.2. Súčasťou predmetu zmluvy je aj záväzok poskytovateľa poskytovať objednávateľovi základnú technickú podporu a ďalšie služby bezprostredne súvisiace s využívaním licencií na celé obdobie trvania tejto zmluvy.
- 2.3. Poskytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť objednávateľovi plnú funkcionálnu aktuálneho prevádzkovaného prostredia Microsoft Office 365.
- 2.4. Poskytovateľ je povinný riadne a včas poskytnúť objednávateľovi na základe písomných objednávok v lehote uvedenej v takejto objednávke predmet zmluvy a umožniť jeho používanie objednávateľom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
- 2.5. Objednávateľ je povinný za riadne a včas poskytnutý predmet zmluvy zaplatiť riadne a včas poskytovateľovi dohodnutú zmluvnú cenu.

- 2.6. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť prijatie podpísanej prihlášky Enterprise spoločnosťou Microsoft na základe ustanovení prihlášky Enterprise za účelom nadobudnutia jej účinnosti v lehote do 14 pracovných dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy a v tejto lehote aj nadobudnutie účinnosti prihlášky Enterprise objednávateľovi preukázať.

3. CENA ZA PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Ceny za predmet zmluvy sú stanovené na základe cenovej ponuky poskytovateľa predloženej v rámci konkrétnej výzvy na predloženie ponuky v DNS v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade prílohy č. 1 tejto zmluvy. Celková cena poskytnutých produktov a služieb je vo výške 421 668,00 EUR bez DPH, t. z. 506 001,60 EUR s DPH.
- 3.2. Ceny za predmet zmluvy špecifikovaný v čl. 3 bode 3.1 tejto zmluvy sú maximálne a počas doby trvania tejto zmluvy ich nemožno meniť.
- 3.3. Pokiaľ nie je ďalej uvedené inak, všetky ceny podľa tejto zmluvy sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty (DPH). Poskytovateľ k cene pripočíta DPH v príslušnej, zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (zákon č. 222/2004 Z. z.) stanovenej sadzbe. Deň dodania licencií/služieb poskytovateľom sa pokladá za deň dodania tovaru pre účely DPH.

4. ROZSAH A PODMIENKY UŽÍVANIA LICENCIÍ A SLUŽIEB

- 4.1. Poskytovateľ je povinný:
- a) poskytnúť objednávateľovi súčinnosť nevyhnutnú na zabezpečenie plnenia záväzku v zmysle pravidiel spoločnosti Microsoft, najmä vyplnenie dokumentov a podporu pri ich registrácii afiliáciou spoločnosti Microsoft a ďalšie nevyhnutné plnenia na základe pravidiel spoločnosti Microsoft, ako napríklad bezplatnú správu používateľských účtov na licenčných stránkach spoločnosti Microsoft,
 - b) zasielať objednávateľovi informácie o nových verziách softvérových produktov spoločnosti Microsoft bez zbytočného odkladu, avšak najneskôr do 5 pracovných dní po ich uvedení spoločnosťou Microsoft na trh.
- 4.2. Množstevný rozsah produktov a služieb je špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Časový rozsah je v súlade s prihláškou Enterprise dohodnutý na dobu 3 rokov odo dňa účinnosti prihlášky Enterprise. Bližšie podmienky užívania produktov a služieb Microsoft sú uvedené v MSEA uzatvorenej MIRRI SR so spoločnosťou Microsoft.
- 4.3. Zmluvné strany sú povinné najneskôr do pracovných 5 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy písomne si oznámiť kontaktné osoby pre účely komunikácie zmluvných strán vo veciach týkajúcich sa plnenia podľa zmluvy. Zmena kontaktnej osoby musí byť zaslaná druhej strane najneskôr pracovných 7 dní pred vykonaním zmeny.

5. MIESTO PLNENIA

Miesto plnenia podľa tejto zmluvy je sídlo objednávateľa, ak objednávateľ v písomnej objednávke nestanoví inak.

6. PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnuté plnenie zaplatiť poskytovateľovi cenu podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy na základe faktúry, ktorú je poskytovateľ oprávnený vystaviť po splnení podmienok stanovených v tejto zmluve. Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude písomný dodací list podpísaný oprávnenými osobami zmluvných

strán. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi preddavok na zrealizovanie predmetu zmluvy. Úhrada predmetu tejto zmluvy sa bude realizovať v súlade s podmienkami uvedenými v prihláške Enterprise a tejto zmluve.

- 6.2. Cena podľa bodu 6.1 tohto článku bude uhradená v troch ročných splátkach. Ročné splátky ceny podľa bodu 6.1 tohto článku zmluvy sa objednávateľ zaväzuje uhradiť na základe faktúr doručených poskytovateľom do podateľne objednávateľa, a to v lehote splatnosti 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Faktúra za prvý rok vo výške 123,840.00 EUR bez DPH/ rok, t. j. 148,608,00 EUR s DPH bude doručená do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, faktúra za druhý rok vo výške 145,584.00 EUR bez DPH/ rok, t. j. 174,700.80 EUR s DPH bude doručená do 15 dní po uplynutí dvanástich mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, faktúra za tretí rok vo výške 152,244.00 EUR bez DPH/ rok, t. j. 182,692.80 EUR s DPH bude doručená do 15 dní po uplynutí dvadsiatich štyroch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Za riadne vystavenú faktúru sa považuje faktúra vystavená v súlade s touto zmluvou, ktorá obsahuje náležitosti daňového dokladu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 6.3. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. a číslo príslušnej objednávky a zmluvy objednávateľa. V prípade, že faktúra bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, má objednávateľ právo v lehote splatnosti faktúru vrátiť poskytovateľovi na opravu. Poskytovateľ faktúru opraví alebo vystaví novú a doručí ju objednávateľovi. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia doplnenej alebo správne vystavenej faktúry objednávateľovi.
- 6.4. Faktúra sa považuje za zaplatenú dňom pripísania fakturovanej sumy na účet poskytovateľa.
- 6.5. K fakturovaným cenám bude poskytovateľ fakturovať DPH v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR v čase poskytnutia predmetu plnenia podľa príslušnej písomnej objednávky. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ. V prípade, že počas plnenia predmetu zmluvy dôjde k zmene výšky dane z pridanej hodnoty v dôsledku nadobudnutia účinnosti zmeny príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu, ktorý upravuje výšku dane z pridanej hodnoty, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na zmenu obsahu Prílohy č. 1 zmluvy nie je potrebné uzatvoriť písomný dodatok k zmluve podľa čl. 14 bodu 14.1 tejto zmluvy.

7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

- 7.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy dodá objednávateľovi v rozsahu a kvalite dohodnutej touto zmluvou, a to najmä z hľadiska jeho úplnosti, prevádzkovej spôsobilosti a spoľahlivosti. Zmluvné strany sa dohodli a berú na vedomie, že rozsah a podmienky zodpovednosti za vady a záručné podmienky sú upravené v zmluvách uvedených v čl. 1 bod 1.4 tejto zmluvy, ktoré so spoločnosťou Microsoft podpísalo MIRRI SR.
- 7.2. Poskytovateľ zodpovedá za bezchybné poskytovanie produktov a služieb tvoriacich predmet tejto zmluvy ako aj za to, že tieto produkty a služby sú poskytované v súlade s legislatívou platnou na území Slovenskej republiky.
- 7.3. Objednávateľ je povinný prostredníctvom kontaktnej osoby poskytovateľa písomne (postačí aj mailom) reklamovať vadu poskytnutého plnenia bez zbytočného odkladu po jej zistení. Poskytovateľ je povinný začať s odstraňovaním reklamovanej vady bez zbytočného odkladu a zabezpečiť jej odstránenie bez zbytočného odkladu alebo v dobe dohodnutej zmluvnými stranami podľa závažnosti a rozsahu vady.
- 7.4. Záručné odstránenie väd sa vykonáva bez nároku na úhradu akýchkoľvek nákladov poskytovateľa súvisiacich s odstránením vady.

8. ZMLUVNÉ SANKCIE

- 8.1. V prípade omeškania poskytovateľa s poskytnutím plnenia predmetu zmluvy v príslušnom roku je objednávateľ oprávnený fakturovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,2% z ročnej ceny predmetu zmluvy, a to za každý začatý deň omeškania.
- 8.2. V prípade omeškania poskytovateľa so splnením povinností uvedenej v čl. 2 bode 2.4 tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dojednanej ceny za každý začatý deň omeškania.
- 8.3. V prípade omeškania platby v zmysle tejto zmluvy si poskytovateľ môže uplatniť voči objednávateľovi úrok z omeškania vo výške podľa Nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z. z dlžnej sumy, za každý začatý deň omeškania platby.
- 8.4. V prípade omeškania poskytovateľa s odstránením vady podľa čl. 7. bod 7.3. tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny vadného predmetu zmluvy za každý začatý deň omeškania.
- 8.5. Zaplatenie zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy (zahŕňajúc aj zmluvnú pokutu podľa čl.9 bodu 9.6 tejto zmluvy) nemá vplyv na nárok na náhradu škody, ktorá vznikla z nesplnenia povinností zabezpečenej zmluvnou pokutou. Zmluvná pokuta sa nezapočíta do náhrady škody.
- 8.6. Zmluvné pokuty podľa tejto zmluvy sa fakturujú na základe písomnej výzvy zmluvných strán a sú splatné do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy druhej zmluvnej strane.
- 8.7. Ak jedna zo zmluvných strán spôsobí porušením svojich povinností jej vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo objednávky akúkoľvek škodu druhej zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

9. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA A REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

- 9.1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú všetky informácie a dokumenty, ktoré o druhej zmluvnej strane, jej klientoch, obchodoch a pod., ktoré získajú v súvislosti s činnosťami vykonávanými alebo poskytovanými podľa tejto zmluvy a/alebo v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy uchovávať v tajnosti a neposkytnú ich tretej osobe. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú zaobchádzať s informáciami získanými počas plnenia predmetu tejto zmluvy ako s dôvernými informáciami a zabezpečiť ich ochranu pred tretími osobami v súlade s § 271 Obchodného zákonníka. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať povinnosti vyplývajúce im z tohto bodu zmluvy aj po skončení tejto zmluvy. Zverejnenie tejto zmluvy, vrátane všetkých jej príloh, v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a tiež poskytnutie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o slobodnom prístupe k informáciám") sa nepovažujú za dôverné informácie ani za porušenie povinností neposkytnúť predmetné informácie tretím osobám.
- 9.2. Poskytovateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy, objednávok ani ich časti, na inú osobu. Poskytovateľ ďalej nie je oprávnený postúpiť a ani založiť akékoľvek svoje pohľadávky voči objednávateľovi vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči objednávateľovi vzniknutú z akéhokoľvek dôvodu proti pohľadávke objednávateľa voči poskytovateľovi vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany je vylúčené.
- 9.3. Poskytovateľ vyhlasuje, že v čase podpisu tejto zmluvy má platné oprávnenie dodávať produkty a služby v licenčnom programe Enterprise v zmysle prílohy č. 2 tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje predmetné

oprávnenie udržiavať v platnosti počas celej doby trvania tejto zmluvy, v opačnom prípade má objednávateľ právo na odstúpenie od zmluvy v zmysle čl. 12. bod 12.7. a) tejto zmluvy.

- 9.4. Poskytovateľ berie na vedomie, že musí byť zapísaný do registra partnerov verejného sektora počas celej doby trvania zmluvy. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a je dôvodom, ktorý oprávňuje objednávateľa na odstúpenie od zmluvy. Pokiaľ nebude počas trvania zmluvy poskytovateľ zapísaný do registra partnerov verejného sektora, nie je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry.
- 9.5. Poskytovateľ zodpovedá za správnosť a úplnosť údajov zapísaných v registri partnerov verejného sektora, identifikáciu konečného užívateľa výhod a overovanie identifikácie konečného užívateľa výhod v zmysle § 11 zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z.z.“). Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodov, uvedených v § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z.z. Objednávateľ nie v omeškaní a nie je povinný plniť čo mu ukladá zmluva, ak nastanú dôvody podľa § 15 ods. 2 zákona č. 315/2016 Z.z.
- 9.6. Objednávateľ má právo uplatniť si u poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 1000,- eur za každý deň existencie dôvodu vzniku práva na odstúpenie od zmluvy v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z., a to až do výšky 5% z celkovej ceny za predmet zmluvy na základe § 182 ods. 1 písm. d) ZVO. Právo na zmluvnú pokutu zaniká dňom odstúpenia objednávateľa od zmluvy v súlade s § 15 ods. 1 zákona č. 315/2016 Z. z.

10. SUBDODÁVATEĽ, ZMENA SUBDODÁVATEĽA

- 10.1. V prípade, že poskytovateľ zabezpečí predmet zmluvy podľa prílohy č. 1 zmluvy počas jej trvania subdodávateľmi, prílohou č. 9 tejto zmluvy je zoznam subdodávateľov poskytovateľa. V prípade, ak bude mať počas plnenia tejto zmluvy poskytovateľ záujem uzavrieť zmluvu so subdodávateľom, ktorý sa bude podieľať na realizácii predmetu zmluvy, je povinný rešpektovať nasledujúce pravidlá:
- 10.1.1. každý subdodávateľ musí spĺňať podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ZVO vo vzťahu k tej časti predmetu zmluvy, ktorú má plniť a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. b) až g) a ods. 7 a 8 ZVO, tzn. musí preukázať, že je oprávnený dodať tovar zodpovedajúci predmetu zmluvy, ak to nepreukáže, objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy,
- 10.1.2. v prípade, ak sú splnené podmienky podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., subdodávateľ má povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len „RPVS“). Nesplnenie tejto povinnosti alebo výmaz subdodávateľa z RPVS môže mať za následok odstúpenie od zmluvy podľa § 19 ods. 3 ZVO,
- 10.1.3. každý subdodávateľ musí byť schopný realizovať príslušnú časť predmetu zmluvy v rovnakej kvalite ako poskytovateľ. Identifikáciu subdodávateľa spolu s dokladmi preukazujúcimi splnenie podmienok účasti podľa § 32 ZVO musí poskytovateľ predložiť objednávateľovi najneskôr 3 (tri) pracovné dni pred začatím plnenia plánovanej subdodávky subdodávateľom. Objednávateľ má právo odmietnuť podiel na realizácii plnenia predmetu zmluvy subdodávateľom, ak nie sú splnené podmienky uvedené v bode 10.1 písm. a) tohto článku zmluvy.
- 10.2. K zmene subdodávateľa môže dôjsť len na základe udeleného súhlasu objednávateľa. Poskytovateľ je povinný objednávateľovi najneskôr do 3 (troch) pracovných dní pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomné oznámenie o zmene subdodávateľa, ktoré bude obsahovať minimálne: podiel zákazky, ktorý má poskytovateľ v úmysle zadať subdodávateľovi, predmet subdodávky, ktorý má subdodávateľ dodať, identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia navrhovaného subdodávateľa podľa § 32 ods. 1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. b) až g) a ods. 7 a 8 ZVO.
- 10.3. V prípade, že navrhovaný subdodávateľ nebude spĺňať podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 ZVO alebo budú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. b) až g) a ods. 7 a 8 ZVO, objednávateľ písomne požiada o jeho nahradenie. Objednávateľ je oprávnený požiadať Poskytovateľa, aby nahradil subdodávateľa

alebo inú osobu, prostredníctvom ktorej preukázal splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, ak má zmenený/nový subdodávateľ alebo zmenená/nová iná osoba sídlo v treťom štáte, s ktorým nemá Slovenská republika alebo Európska únia uzavretú medzinárodnú zmluvu zaručujúcu rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike. Poskytovateľ doručí návrh nového subdodávateľa do 5 (piatich) pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti o jeho nahradenie, ak objednávateľ neurčí dlhšiu lehotu. Poskytovateľovi sa zakazuje použiť na plnenie zmluvy subdodávateľa, ktorého konečným užívateľom výhod je verejný funkcionár vymedzený v § 11 ods. 1 písm. c) ZVO.

- 10.4. Poskytovateľ je povinný oznámiť oprávnenej osobe objednávateľa akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi najneskôr do 3 (troch) pracovných dní od kedy zmena údajov u subdodávateľa nastala.
- 10.5. V prípade, ak vznikne v priebehu trvania zmluvy povinnosť subdodávateľa zapísať sa do RPVS podľa § 2 zákona č. 315/2016 Z. z., je poskytovateľ povinný písomne oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi do 3 (troch) pracovných dní, odkedy sa o tejto skutočnosti dozvedel.
- 10.6. Písomné oznámenie podľa bodu 10.5 tohto článku zmluvy je povinný poskytovateľ povinný doručiť objednávateľovi ešte pred realizáciou úhrady finančných prostriedkov, ktorou by bolo dosiahnuté jednorazové finančné plnenie v sume prevyšujúcej 100 000,00 eur alebo finančné plnenie v úhrne v sume prevyšujúcej 250 000,00 eur za plnenie z tejto zmluvy.
- 10.7. Porušenie povinností poskytovateľa podľa bodov 10.1 až 10.6 tohto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.
- 10.8. V prípade, ak subdodávateľ nesplní podmienku uvedenú v bode 10.1 bod 10.1.2 tohto článku zmluvy a/alebo poskytovateľ poruší svoje zmluvné povinnosti podľa bodu 10.5 alebo 10.6 tohto článku zmluvy alebo ak dôjde k jeho výmazu z RPVS, má objednávateľ voči poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z ceny predmetu zmluvy podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy.

11. PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA

- 11.1. Pri plnení tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu protispoločenskej činnosti, definovanej v zákone č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 11.2. Poskytovateľ vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov, alebo iných osôb konajúcich v jeho mene pri poskytovaní plnenia predmetu zmluvy neponúka, ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek ocenenie hodnoty alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary alebo pohostenia zamestnancovi objednávateľa, za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri podnikateľskej činnosti.
- 11.3. Pokiaľ všeobecne záväzné právne predpisy neustanovujú inak, poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť primeranou formou zástupcovi objednávateľa akékoľvek podozrenie na porušenie akéhokoľvek ustanovenia tohto článku zmluvy a byť súčinný pri dôkladnom vyšetrení takéhoto podozrenia.
- 11.4. V prípade porušenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených ustanovení tohto článku zmluvy poskytovateľom je objednávateľ oprávnený, aj bez predchádzajúceho upozornenia, odstúpiť od zmluvy s uvedením dôvodu odstúpenia, a to s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy bez toho, aby poskytovateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie objednávateľa od zmluvy.
- 11.5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že ak bude preukázané protispoločenské konanie a/alebo porušenie protikorupčného správania, odškodní poskytovateľ objednávateľa v maximálne možnom rozsahu podľa

platných právnych predpisov za akúkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo nahradiť náklady vzniknuté v priamej príčinnej súvislosti s porušením tohto článku zmluvy.

12. DORUČOVANIE

- 12.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú osobne, osobne na podateľňu zmluvnej strany, poštou, kuriérskou službou, e-mailom alebo elektronicky do schránky na Ústrednom portáli verejnej správy (Slovensko.sk). Každá zo zmluvných strán je povinná bezodkladne písomne informovať druhú stranu o akejkoľvek zmene adresy, e-mailu, alebo kontaktných údajov.
- 12.2. Písomnosti doručované poštou a kuriérskou službou sa doručujú na adresu sídla zmluvných strán, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 12.3. Písomnosti doručované osobne sa považujú za doručené v deň ich prevzatia, alebo dňom kedy adresát odoprel prevziať zásielku. Písomnosti doručované poštou alebo kuriérskou službou sa považujú za doručené v deň prevzatia zásielky adresátom, alebo v deň keď sa zásielka vrátila odosielateľovi späť ako nedoručená, aj keď sa adresát o zásielke nedozvedel. S výnimkou faktúr, sa písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu považujú za doručené nasledujúci pracovný deň po ich odoslaní na e-mailovú adresu druhej zmluvnej strany alebo potvrdením o prečítaní emailu, podľa toho ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
- 12.4. Na doručovanie písomností týkajúcich sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvy, akéhokoľvek porušenia zmluvy, sa používa listinná písomná komunikácia doručovaná na sídla zmluvných strán..

13. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

- 13.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá končí uplynutím platnosti a účinnosti súvisiacej prihlášky Enterprise resp. Zmluva sa skončí taktiež, ak zanikne prihláška Enterprise. V prípade zániku prihlášky Enterprise pred uplynutím doby trvania jej platnosti a účinnosti, zmluva zaniká dňom zániku platnosti a účinnosti prihlášky Enterprise.
- 13.2. Túto zmluvu je možné ukončiť
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od tejto zmluvy,
 - c) písomnou výpoveďou.
- 13.3. Túto zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek písomnou dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán, s prihladnutím na podmienky ukončenia prihlášky Enterprise.
- 13.4. Výpoveď tejto zmluvy môže dať ktorákoľvek zo zmluvných strán aj bez udania dôvodu v súlade s podmienkami súvisiacej prihlášky Enterprise, zaslaním písomnej výpovede druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenom v záhlaví tejto zmluvy. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.
- 13.5. V prípade, ak došlo k skončeniu tejto zmluvy podľa bodov 13.1., 13.2., 13.3 a 13.4. tohto článku zmluvy alebo k vysloveniu jej neplatnosti súdom, po tom, čo zo strany poskytovateľa bolo plnenie dodané objednávateľovi a toto plnenie bolo riadne prevzaté objednávateľom, obe zmluvné strany si ponechávajú všetky plnenia poskytnuté od druhej zmluvnej strany na základe tejto zmluvy do okamihu ukončenia tejto zmluvy, s výnimkou plnenia podľa bodu 13.10. tohto článku zmluvy.
- 13.6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností jednou zmluvnou stranou má druhá zmluvná strana právo okamžite odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy bude

účinné a zmluva sa bude považovať za zrušenú ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy a jeho účinky sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, s výnimkou § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka.

- 13.7. Za podstatné porušenie zmluvy sa považujú jednotlivé nasledovné porušenia:
- a) ak poskytovateľ stratí oprávnenie poskytovať produkty a služby v programe Enterprise,
 - b) ak poskytovateľ bude v omeškaní s plnením svojej povinnosti zabezpečiť podpísanie všetkých dokumentov, súvisiacich s podpisom prihlášky Enterprise zo strany spoločnosti Microsoft,
 - c) ak objednávateľ bude v omeškaní s plnením svojej povinnosti uhradiť cenu plnenia, na ktorú má poskytovateľ nárok v súlade s touto zmluvou, a túto povinnosť nesplní ani v dodatočnej lehote 30 kalendárnych dní,
 - d) podstatné porušenia zmluvy definované v iných ustanoveniach tejto zmluvy.
- 13.8. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu spôsobenej škody, nárokov na zmluvné sankcie a ustanovenia, ktoré s prihliadnutím na svoj obsah majú ostať v platnosti (napr. ochrana dôverných informácií) .
- 13.9. Ak bude na majetok poskytovateľa vyhlásený konkurz, alebo povolená reštrukturalizácia, alebo vstúpi do likvidácie, alebo nebude schopný z iných dôvodov plniť svoje záväzky dlhšie ako 30 dní, môže objednávateľ ihneď písomne odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy bude účinné a zmluva sa bude považovať za zrušenú ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení poskytovateľovi na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy a jeho účinky sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, s výnimkou § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka, s prihliadnutím na znenie bodu 13.10. tohto článku.
- 13.10. V prípade predčasného ukončenia tejto zmluvy z akéhokoľvek vyššie uvedeného dôvodu je poskytovateľ povinný vrátiť objednávateľovi alikvotnú časť objednávateľom uhradenej sumy (ceny) za predplatené služby, s ohľadom na dĺžku doby a rozsah, v ktorom tieto predplatené služby po skončení zmluvy už nebude využívať. Učiní tak v lehote do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy poskytovateľovi, ktorú je objednávateľ oprávnený vyhotoviť po ukončení tejto zmluvy.

14. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 14.1. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto zmluvy sa môžu vykonať iba na základe zmluvy obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán s výnimkou bodu 6.5 článku 6.

Vzťahy zmluvných strán, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy, a ktoré v nej nie sú výslovne upravené, sa primerane riadia príslušnými ustanoveniami rámcových zmlúv, podpísanými medzi spoločnosťou Microsoft a MIRRI SR, ako aj príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.

Zmluvné strany sa dohodli, že písomná korešpondencia bude doručovaná na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy a v prípade ich zmeny je povinná tá strana, u ktorej zmena nastala, o tom druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu písomne informovať. V prípade akýchkoľvek nejasností, neprevzatia písomností či pochybností pri doručovaní písomností bude za deň doručenia považovaný tretí (3.) pracovný deň nasledujúci po dni, kedy bola písomnosť preukázateľne odoslaná na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. na inú adresu písomne oznámenú druhej zmluvnej strane. Akákoľvek písomná korešpondencia podľa tejto zmluvy bude považovaná za riadne doručенú aj vtedy, ak ju adresát odmietne prevziať. Akákoľvek komunikácia medzi zmluvnými stranami týkajúca sa tejto zmluvy prebieha v slovenskom jazyku.

- 14.2. Ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení neplatného a nevykonateľného ustanovenia takým ustanovením, ktoré zachová kontext a tiež celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia a zároveň aj samotnej zmluvy.
- 14.3. Spory a/alebo nezrovnalosti medzi zmluvnými stranami, ktoré vzniknú na základe tejto zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti s touto zmluvou, sa budú riešiť v prvom rade mimosúdnu cestou, a to vzájomnými rokovaniami zmluvných strán vedenými v dobrej viere. Ak sa tieto spory a/alebo nezrovnalosti nepodari vyriešiť ani po takýchto vzájomných rokovaniach zmluvných strán, a to najneskôr do 60 kalendárnych dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť tieto spory a/alebo nezrovnalosti na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému všeobecnému súdu Slovenskej republiky.
- 14.4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých objednávateľ dostane štyri rovnopisy a poskytovateľ jeden rovnopis.
- 14.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR alebo po podpise prihlášky Enterprise podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane neskôr. .
- 14.6. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytnúť pri plnení tejto zmluvy primeranú súčinnosť.
- 14.7. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a včas si oznámiť zmeny všetkých údajov relevantných pre tento zmluvný vzťah.
- 14.8. Táto zmluva (vrátane jej prípadných dodatkov) patrí medzi povinne zverejňované zmluvy podľa ustanovení § 5a zákona o slobodnom prístupe k informáciám. Poskytovateľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy (vrátane jej prípadných dodatkov) a údajov o faktúrach poskytovateľa doručených objednávateľovi, pričom poskytovateľ tiež disponuje písomným súhlasom inej dotknutej osoby (osoby konajúcej za poskytovateľa) na zverejnenie jej údajov v tejto zmluve a vo faktúrach poskytovateľa, a to zverejnenie objednávateľom počas trvania jeho povinnosti podľa § 5a ods. 1, 6 a 9 a § 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.
- 14.9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:
- a) Príloha č. 1 Špecifikácia produktov a služieb,
 - b) Príloha č. 2 Oprávnenie poskytovateľa dodávať produkty a služby v licenčnom programe Enterprise.
 - c) Príloha č. 3 Prihláška Enterprise
 - d) Príloha č. 4 Formulár na výber produktov pre prihlášky
 - e) Príloha č. 5 Formulár s podpisom pre program
 - f) Príloha č. 6 Dodatok pre oprávnené subjekty štátnej správy
 - g) Príloha č. 7 Dodatok M284 - Predĺženie
 - h) Príloha č. 8 Dodatok M71 - Kredit za krytie SA alebo predplatené služby on-line s neuplynutou účinnosťou
 - i) Príloha č. 9 Zoznam subdodávateľov (ak sa uplatňuje).

- 14.10. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, ich prejavy vôle sú dostatočne zrozumiteľné a určité, a že ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu neuzatvárali v tiesni ani v omyle, ani za inak nevýhodných podmienok, rámcové zmluvy si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

V Bratislave, dňa 9.12.2024

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa 12.12.2024

Za objednávateľa:

Jan Knyttl- konateľ

SoftwareONE Slovakia s.r.o.



SoftwareOne Slovakia s.r.o.
Slovaká 7114/15, 811 08 Bratislava
DPH IČO: SK2023391040

Martin Semjan- konateľ

SoftwareONE Slovakia s.r.o.

JUDr. Peter Kubovič

Predseda úradu

Príloha č. 1

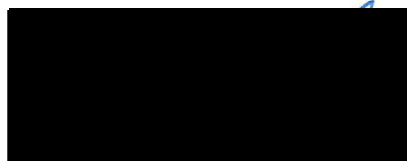
k ZMLUVE O DODÁVKE PRODUKTOV A SLUŽIEB V PROGRAME ENTERPRISE
medzi Úradom pre verejné obstarávanie Slovenskej republiky a SoftwareONE Slovakia s.r.o.

Špecifikácia produktov a služieb

Názov produktu	Kód produktu	Počet používateľov	Počet mesiacov	Dátum aktivácie	Jednotková cena v EUR bez DPH	Jednotková cena v EUR s DPH	Celková cena v EUR bez DPH	Celková cena v EUR s DPH
ÚVO								
*M365 E3 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33204	360	12	1.12.2024	25,80	30,96	111,456.00	133,747.20
M365 E3 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33204	400	24	1.12.2025	27,75	33,30	266,400.00	319,680.00
M365 E3 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33204	20	12	1.12.2026	27,75	33,30	6,660.00	7,992.00
M365 E5 Unified ShrdSvr ALNG SubsVL MVL PerUsr	AAD-33168	1	36	1.12.2024	41,00	49,20	1,476.00	1,771.20
M365 Copilot Sub Add-on	83I-00001	20	36	1.12.2024	28,95	34,74	20,844.00	25,012.80
Project P3 Sub Per User	7LS-00002	10	36	1.12.2024	22,10	26,52	7,956.00	9,547.20
Copilot Studio Sub (Messages)	YFI-00001	1	36	1.12.2024	191,00	229,20	6,876.00	8,251.20
ÚVO celkom							421,668.00	506,001.60
<i>*cena za položku musí byť určená v zmysle zmeny dátumu výročia pri obnove aktuálnej prihlášky 62938086</i>								

V Bratislave, dňa 9.12.2024
Za poskytovateľa:

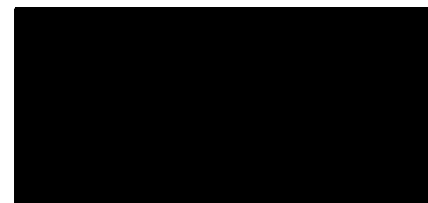
V Bratislave, dňa 12.12.2024
Za objednávateľa:



Jan Knytl, Martin Semjan - konatelia
SoftwareONE Slovakia s.r.o.



SoftwareOne Slovakia s.r.o.
Dunajská 7114/15, 811 08 Bratislava
DPH IČO: SK2023391040



JUDr. Peter Kubovič
predseda úradu

Prekladateľ / **Translator:**

[REDACTED]

Zadávateľ / **Zákazník:**

PTK Group

Číslo objednávky / **Order No.:**

542/2024

PREKLAD / **TRANSLATION:**

542/2024

z anglického jazyka do slovenského jazyka / **from English into Slovak**

Predmet úkonu / **Subject of the Translation:** potvrdenie/a **Confirmation**

Počet strán originálu / **Number of Pages of the Original:** 1

Počet strán prekladu / **Number of Pages of the Translation:** 1

Počet odovzdaných vyhotovení / **Number of Copies Handed Over:** 1

Vrútky, dňa 29. novembra 2024 / Vrútky, this 29th day of November 2024



March 4, 2024

To whom it may concern:

SoftwareOne AG

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

represented by its subsidiary **SoftwareONE Slovakia s.r.o.**

has the following **LSP EDA** agreements:

Select, Select Plus, Enrollment for Education Solutions (EES), Enterprise Agreements (Indirect EA), Enterprise Agreements (Direct EA), Get Genuine Windows Agreement (GGWA) Large Organizations, Microsoft Products and Services Agreement (MPSA), Government Partner

This entitles them to do business in the following territories:

Andorra, Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Faroe Islands, Finland, France, Germany, Greece, Greenland, Hungary, Iceland, Ireland, Isle of Man, Jersey, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Monaco, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, San Marino, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom, Vatican City, Albania, Armenia, Georgia, North Macedonia, Moldova, Montenegro, Israel, Serbia

This letter is issued at the request of **SoftwareOne AG** and does not subject Microsoft Corporation or any of its affiliates to any liability for obligations that **SoftwareOne AG** assumed by itself and at its own risk with third parties and does not grant any Microsoft intellectual property rights to any party. We make no representation about the financial strength or capabilities of the above company and nothing in this letter is to be seen as a recommendation on the part of Microsoft to select a particular partner.

Refer to [Find a solution provider](#) to self-serve additional information:

<https://www.microsoft.com/solution-providers/home> .

Best regards,

[REDACTED]
[REDACTED] (Mar 4, 2024 13:59 GMT+1)

[REDACTED]

[REDACTED]

Mar 4, 2024

Duly authorized,
Microsoft Schweiz GmbH

Your privacy is important to us, to learn more please review the Microsoft Privacy Statement: <https://privacy.microsoft.com/en-gb/privacystatemen>

04. marca 2024

Určené všetkým, ktorých sa to môže týkať:

SoftwareONE AG
[REDACTED]
[REDACTED]

zastúpená svojou dcérskou spoločnosťou **SoftwareONE Slovakia s.r.o.**

uzatvorila nasledovné zmluvy o **podpore poskytovanej partnermi a o priamom poradenstve korporátnemu sektoru:**

Select, Select Plus, Enrollment for Education (EES), Enterprise Agreements (Indirect EA), Enterprise Agreements (Direct EA), Get Genuine Windows Agreement (GGWA) Large Organizations, Microsoft Products and Services Agreement (MPSA), Government Partner.

Z uvedených zmlúv jej vyplýva oprávnenie podnikat' v nasledovných krajinách:

Andorra, Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Faerské ostrovy, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Grónsko, Maďarsko, Island, Írsko, ostrov Man, Jersey, Taliansko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Malta, Monako, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, San Marino, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo, Vatikánsky mestský štát, Albánsko, Arménsko, Gruzínsko, Severné Macedónsko, Moldavsko, Čierna Hora, Izrael, Srbsko

Tento list sa vydáva na žiadosť spoločnosti **SoftwareONE AG** a spoločnosti Microsoft Corporation, ani žiadnej z jej dcérskych spoločností nevyplýva z neho žiadna zodpovednosť za žiadny záväzok, ktorý voči tretím stranám na vlastné riziko prijala spoločnosť **SoftwareONE AG**. Týmto listom sa žiadnej strane neudeľujú žiadne práva duševného vlastníctva spoločnosti Microsoft. K finančnej sile alebo ku kapacitám vyššie uvedenej spoločnosti sa nevyjadrujeme a nič, čo sa uvádza v tomto liste, sa nemá chápať ako odporúčanie zo strany spoločnosti Microsoft, pokiaľ ide o výber určitého partnera.

Navštívte stránku **Find a solution provider** a sami získajte ďalšie informácie:

<https://www.microsoft.com/solution-providers/home>.

S pozdravom,

nečitateľný podpis

Andrew Reid (04. marca 2024 13:59 Greenwichského stredného času +1 hodina)

Andrew Reid, vedúci programu obchodných partnerov, 04. marca 2024, riadne splnomocnený spoločnosťou **Microsoft Schweiz GmbH**

Vaše súkromie je pre nás dôležité. Viac sa dozviete, pokiaľ nazriete do Vyhlásenia spoločnosti Microsoft o ochrane osobných údajov: <https://privacy.microsoft.com/en-gb/privacystatement>

Prekladateľská doložka:

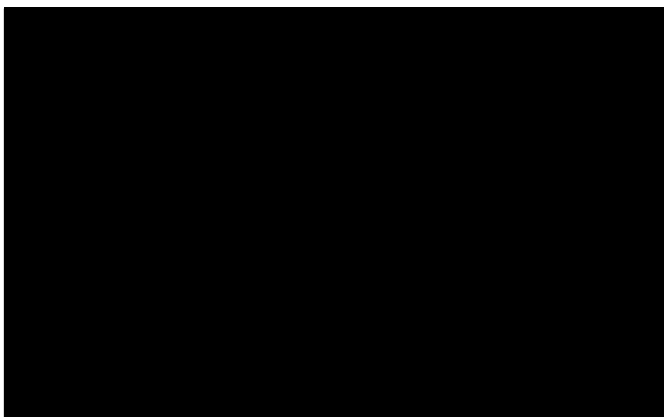
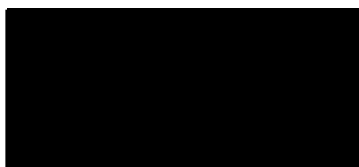
Preklad som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore slovenský jazyk a anglický jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970889.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 542/2024

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Vyhlasujem, že som si vedomý následkov vedome nepravdivého prekladu.

Podpis prekladateľa



Translator's Clause:

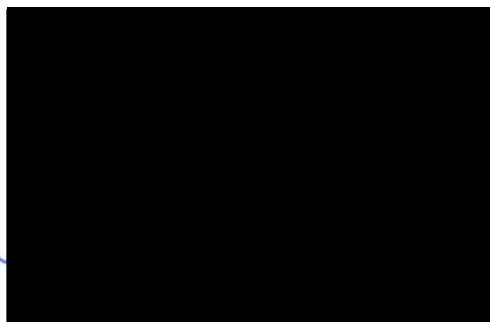
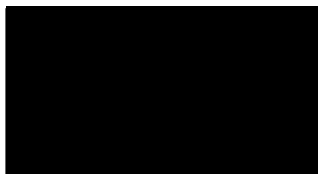
I have carried out this translation in my capacity as a translator registered in the Register of Experts, Interpreters and Translators administered by the Ministry of Justice of the Slovak Republic in the field of the Slovak and English language, translator's evidential number 970889.

The act of translation is recorded in the journal under the number 542/2024

The translation corresponds with the document being translated.

I declare that I am aware of the consequences of knowingly producing a false translation.

Translator's signature





Formulár s podpisom pre program

Číslo zmluvy MBA/MSA

U8328438

7-3BIPL6WB53

Číslo zmluvy

7547195

Poznámka: Uvedte príslušné aktívne čísla priradené dokumentom nižšie. Spoločnosť Microsoft vyžaduje, aby tu bolo uvedené aktívne priradené číslo alebo aby bolo uvedené v zozname nižšie ako nové.

Na účely tohto formulára môže termín „zákazník“ znamenať podpisujúci subjekt, zúčastnenú afiliáciu, vládneho partnera, inštitúciu alebo inú stranu uzatvárajúcu multilicenčnú zmluvu na program.

Tento formulár s podpisom a všetky zmluvné dokumenty uvedené v nasledujúcej tabuľke sa uzatvárajú medzi zákazníkom a afiliáciou spoločnosti Microsoft, ktorá ich podpisuje, odo dňa účinnosti uvedeného nižšie.

Zmluvný dokument	Číslo alebo kód
Prihláška Enterprise Subscription (nepriama)	X20-11087
Dodatok k zmluve Enterprise Subscription	M284,M71 - 7-3BIPL6WB53
Formulár transparentného zverejnenia zľavy	2716162.011 - DTDF
Formulár výberu produktov	2716162.011 - PSF

Svojimi podpismi nižšie zákazník a afiliácia spoločnosti Microsoft súhlasia, že (1) dostali, prečítali si a rozumejú zmluvným dokumentom uvedeným vyššie vrátane akýchkoľvek webových stránok alebo dokumentov zahrnutých odkazom a akýmkoľvek dodatkom týchto dokumentov a (2) súhlasia s tým, že budú viazaní podmienkami všetkých týchto dokumentov.

Zákazník	
Obchodné meno alebo názov subjektu (funkčnej osoby) s úradným pečiatom alebo pečiatkou	
Podpis*	
Meno a priezvisko (tlačeným)*	
Funkcia (tlačeným)	Vedúci
Dátum podpisu*	9.12.2021

Symbol * označuje informácie, ktoré musia byť uvedené

Afilácia spoločnosti Microsoft
Microsoft Ireland Operations Limited
IČ DPH: IE8256796U
Podpis Meno a priezvisko (tlačeným) Funkcia (tlačeným) Dátum podpisu (dátum podpisu afiliáciou spoločnosti Microsoft)
Dátum účinnosti zmluvy (môže sa odlišovať od dátumu podpisu spoločnosťou Microsoft)

Voliteľný 2. podpis zákazníka alebo podpis sprostredkovateľa (ak existuje)

Zákazník
Obchodné meno alebo názov subjektu (právnickej osoby)* Podpis* Meno a priezvisko (tlačeným)* Funkcia (tlačeným) Dátum podpisu*

*Symbol * označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

Sprostredkovateľ
Obchodné meno alebo názov subjektu (právnickej osoby)* Podpis* Meno a priezvisko (tlačeným)* Funkcia (tlačeným) Dátum podpisu*

*Symbol * označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

Ak zákazník vyžaduje dodatočné kontakty alebo nahlásil viaceré predchádzajúce prihlášky, priložte príslušné formuláre k tomuto formuláru s podpisom.

Po podpise tohto formulára zákazníkom ho odošlite spoločne so zmluvnými dokumentmi partnerskému kanálu zákazníka alebo account manažérovi spoločnosti Microsoft, ktorý ich musí odoslať na nasledujúcu adresu. Keď bude formulár s podpisom v úplnosti spracovaný spoločnosťou Microsoft, zákazník dostane kópiu ako potvrdenie.

Microsoft Ireland Operations Limited

One Microsoft Place
 South County Business Park,
 Leopardstown
 Dublin 18
 D18 P521
 Ireland

Prihláška Enterprise Subscription (nepriama) Vládne

Číslo prihlášky Enterprise
Subscription
Vyplní spoločnosť Microsoft

73986589

Číslo predchádzajúcej
prihlášky
Vyplní predajca

62938086

**Táto prihláška musí byť priložená k formuláru s podpisom,
aby bola platná.**

Táto prihláška Microsoft Enterprise Subscription sa k dátumu účinnosti uzatvára medzi subjektmi uvedenými vo formulári s podpisom. Zúčastnená afilácia prehlasuje a zaručuje sa, že je tým zákazníkom (alebo afiliáciou zákazníka), ktorý uzavrel zmluvu Enterprise uvedenú vo formulári s podpisom.

Túto prihlášku tvoria: (1) tieto podmienky a požiadavky, (2) podmienky zmluvy Enterprise Agreement uvedenej vo formulári s podpisom, (3) podmienky zmluvy Microsoft Business Agreement alebo Microsoft Business and Services Agreement (ďalej len „rámcová zmluva“) uvedenej vo formulári s podpisom, (4) formulár na výber produktov, (5) podmienky používania produktov, (6) formulár s doplnkovými kontaktnými údajmi, formulár pre predchádzajúcu zmluvu alebo prihlášku a ďalšie formuláre, ktoré sa môžu vyžadovať, (7) dodatočné podmienky a požiadavky pre služby on-line, ak je rámcová zmluva zákazníka verzie 2009 alebo staršej a zúčastnená afilácia objednáva služby on-line, a (8) akákoľvek objednávka predložená na základe tejto prihlášky. Túto prihlášku je možné uzatvoriť iba na základe zmluvy Enterprise verzie 2011 alebo novšej. Uzatvorením tejto prihlášky súhlasí zúčastnená afilácia s tým, že bude viazaná podmienkami a požiadavkami zmluvy Enterprise a rámcovej zmluvy.

Deň účinnosti. Ak zúčastnená afilácia predlžuje licencie na predplatné z jednej alebo viacerých predchádzajúcich prihlášok alebo zmlúv, potom dňom účinnosti bude deň po uplynutí účinnosti alebo vypovedaní prvej prihlášky alebo zmluvy. Ak sa táto prihláška predlží, deň účinnosti doby predĺženia bude pripadať na deň po dátume uplynutia doby účinnosti úvodnej doby účinnosti. Inak bude dňom účinnosti deň, keď prihlášku prijme spoločnosť Microsoft. Akýkoľvek odkaz na „dátum výročia“ označuje výročie dňa účinnosti príslušnej úvodnej doby účinnosti alebo jej predĺženia, a to každý rok počas doby účinnosti tejto prihlášky.

Doba účinnosti. Úvodná doba účinnosti tejto prihlášky končí posledný deň v mesiaci po 36 celých kalendárnych mesiacoch odo dňa účinnosti úvodnej doby účinnosti. Doba predĺženia uplynie 36 celých kalendárnych mesiacov po dni účinnosti doby predĺženia. Všetky odkazy v tejto prihláške na výraz „deň“ budú znamenať kalendárny deň.

Predchádzajúce prihlášky. Pri predlžovaní licencií na predplatné z inej prihlášky alebo zmluvy sa musí v príslušnom poli vyššie uviesť číslo predchádzajúcej prihlášky alebo zmluvy. Pri predlžovaní viacerých prihlášok alebo zmlúv, prípadne pri prevode krytia Software Assurance alebo údajov služby MSDN sa musí použiť formulár pre predchádzajúce prihlášky/zmluvy.

Podmienky a požiadavky

1. Definície.

Na výrazy používané, ale nedefinované v tejto prihláške sa bude vzťahovať definícia uvedená v zmluve Enterprise a príslušnej rámcovej zmluve. Okrem toho platia aj nasledujúce definície:

„Dodatočný produkt“ je akýkoľvek produkt, ktorý je takto uvedený v podmienkach používania produktov a ktorý si zúčastnená afilácia zvolí na základe tejto prihlášky.

„Podniková služba on-line“ je akákoľvek služba on-line označená ako podniková služba on-line v podmienkach používania produktov, ktorú si zúčastnená afilácia zvolí na základe tejto prihlášky. Ak nie je uvedené inak, podnikové služby on-line sa považujú za služby on-line.

„Podnikový produkt“ je akýkoľvek produkt platformy Desktop, ktorý spoločnosť Microsoft označí za podnikový produkt v podmienkach používania produktov a ktorý si zúčastnená afilácia zvolí na základe tejto prihlášky. Podnikové produkty sa musia licencovať pre všetky kvalifikované zariadenia a oprávnených používateľov na celopodnikovom základe v rámci tohto programu.

„Dátum uplynutia doby účinnosti“ je dátum, keď uplynie účinnosť prihlášky.

„Priemyselné zariadenie“ (známe tiež ako špecializované profesionálne zariadenie) znamená akékoľvek zariadenie, ktoré: (1) nemožno použiť v nasadenej konfigurácii ako osobné počítačové zariadenie na všeobecné účely (napríklad osobný počítač), multifunkčný server ani ako komerčne použiteľnú náhradu niektorého z týchto systémov a (2) používa len softvérový program špecifický pre konkrétne odvetvie alebo konkrétnu úlohu (napríklad dizajnerský program (CAD) používaný architektom alebo program pre pokladne) (ďalej len „priemyselný program“). Zariadenie môže obsahovať vlastnosti a funkcie odvodené zo softvéru spoločnosti Microsoft alebo tretej strany. Ak toto zariadenie vykonáva funkcie osobného počítača (akými sú elektronická pošta, spracovanie textových dokumentov, tabuľkových hárkov, databáz, prehliadanie sietí alebo internetu, plánovanie alebo spravovanie osobných financií), potom tieto funkcie osobného počítača: (1) možno používať len na účely podpory funkcií priemyselného programu a (2) musia byť technicky integrované s priemyselným programom alebo používať technicky vynútené politiky alebo architektúru tak, aby fungovali iba spolu s funkciami priemyselného programu.

„Spravované zariadenie“ je akékoľvek zariadenie, v ktorom má afilácia podniku priamo alebo nepriamo kontrolu nad najmenej jedným prostredím operačného systému. Príklady spravovaných zariadení sú uvedené v podmienkach používania produktov.

„Kvalifikované zariadenie“ je akékoľvek zariadenie, ktoré sa používa v podniku zúčastnenej afilácie alebo v prospech tohto podniku. Ide o: (1) osobný počítač, prenosný počítač, pracovná stanica alebo podobné zariadenie, v ktorom možno lokálne prevádzkovať systém Windows Pro (vo fyzickom alebo virtuálnom prostredí operačného systému), alebo (2) zariadenie používané na prístup k virtuálnej počítačovej infraštruktúre (ďalej len „VDI“). Medzi oprávnené zariadenia nepatrí zariadenie, ktoré: (1) je navrhnuté ako server a nepoužíva sa ako osobný počítač, (2) je priemyselným zariadením alebo (3) nie je spravovaným zariadením. Zúčastnená afilácia sa môže rozhodnúť, že zariadenie vylúčené vyššie (napríklad priemyselné zariadenie) používané v podniku zúčastnenej afilácie alebo v jeho prospech určí za kvalifikované zariadenie pre všetky alebo niektoré podnikové produkty alebo služby on-line, ktoré zúčastnená afilácia vyberie.

„Oprávnený používateľ“ je osoba (napríklad zamestnanec, konzultant alebo dočasne pridelený pracovník), ktorá: (1) je používateľom kvalifikovaného zariadenia alebo (2) má prístup ku ktorejkoľvek podnikovej službe on-line alebo k akémukoľvek serverovému softvéru vyžadujúcemu podnikovú licenciu na klientsky prístup k produktu. Nezahŕňa osobu, ktorá má prístup k serverovému softvéru alebo službe on-line výlučne na základe licencie uvedenej v podmienkach používania produktov v časti s výnimkami pre oprávnených používateľov.

„Predajca“ je subjekt autorizovaný spoločnosťou Microsoft na predaj licencií v rámci tohto programu, ktorého zúčastnená afilácia poverila poskytovaním podpory súvisiacej s touto zmluvou, a to pred transakciou aj po nej.

„Rezervovaná licencia“ je pre službu on-line, ktorá je v podmienkach používania produktov uvedená ako oprávnená na ročné objednávky, licenciou, ktorú si zúčastnená afilácia rezervovala ešte pred používaním a pre ktorú spoločnosť Microsoft sprístupní danú službu on-line na aktiváciu.

„Softvér“ sú licencované kópie softvéru spoločnosti Microsoft uvedeného v podmienkach používania produktov. Softvér nezahŕňa služby on-line ani výstupy zo služieb, môže však byť súčasťou služby on-line.

„Licencia na predplatné“ znamená pre účely tejto prihlášky licenciu na presne určené obdobie, ktorej doba účinnosti uplynie vypovedaním alebo uplynutím doby účinnosti príslušnej prihlášky, ak nebola využitá možnosť odkúpenia. Všetky licencie objednané na základe tejto prihlášky sú predplatnými licenciami, aj keď sú v nákupnej objednávke označené inak.

„Práva na používanie“ sú vo vzťahu k ľubovoľnému licenčnému programu práva na používanie alebo podmienky používania služby pre každý produkt a verziu, ktoré sú zverejnené pre daný licenčný program na multilicenčnom webe a priebežne sa aktualizujú. Práva na používanie zahŕňajú licenčné podmienky pre každý produkt, licenčné podmienky pre model, univerzálne licenčné podmienky, podmienky ochrany údajov a ďalšie právne podmienky. Práva na používanie nahrádzajú podmienky

akejkoľvek licenčnej zmluvy koncového používateľa (zobrazenej na obrazovke alebo inak poskytnutej), ktorá sa dodáva s daným produktom.

2. Požiadavky na objednávky.

- a. **Minimálne požiadavky na objednávky.** Podnik zúčastnenej afilácie musí mať aspoň 500 oprávnených používateľov alebo kvalifikovaných zariadení. Úvodná objednávka musí zahŕňať v jednej skupine produktov aspoň 500 predplatných licencií na podnikové produkty alebo podnikové služby on-line.
 - (i) **Závazok podniku.** Zúčastnená afilácia musí objednať dostatok licencií zo skupiny produktov pre každý objednaný podnikový produkt, aby sa pokryli všetci oprávnení používatelia alebo všetky oprávnené zariadenia. Zúčastnená afilácia sa môže rozhodnúť zahrnúť do skupiny produktov podnikové produkty spolu s podnikovými službami on-line, pokiaľ všetky oprávnené zariadenia bez licencie používajú výhradne používatelia s používateľskou licenciou.
 - (ii) **Iba podnikové služby on-line.** Ak zúčastnená afilácia neobjedná žiadny podnikový produkt, stačí, aby si udržiavala aspoň 500 predplatných licencií na podnikové služby on-line.
- b. **Dodatočné produkty.** Po splnení minimálnych požiadaviek na objednávku uvedených vyššie môže zúčastnená afilácia objednať dodatočné produkty a služby.
- c. **Práva na používanie podnikových produktov.** Ak sa na novú verziu podnikového produktu vzťahujú viac obmedzujúce práva na používanie ako na verziu, ktorá bola aktuálna na začiatku príslušnej úvodnej doby účinnosti alebo doby predĺženia prihlášky, tieto viac obmedzujúce práva na používanie sa nebudú vzťahovať na používanie tohto produktu zúčastnenou afiláciou počas danej doby účinnosti.
- d. **Štát použitia.** Vo svojej úvodnej objednávke a v akýchkoľvek ďalších objednávkach musí zúčastnená afilácia uviesť štáty, v ktorých sa budú licencie používať.
- e. **Predajcovia.** Objednávky sa musia predkladať autorizovanému predajcovi, ktorý ich bude posilať spoločnosti Microsoft. Predajca a zúčastnená afilácia si stanovia vzájomné ceny a platobné podmienky a spoločnosť Microsoft vystaví predajcovi faktúru na základe týchto podmienok. Predajcovia a iné tretie strany nemajú právomoc na to, aby afiláciu spoločnosti Microsoft, ktorá uzavrie túto prihlášku, viazali akýmkoľvek záväzkami alebo zodpovednosťami ani ich na ňu uvalili.
- f. **Pridávanie produktov.**
 - (i) **Pridávanie nových produktov, ktoré ešte neboli objednané.** Nové podnikové produkty alebo podnikové služby on-line možno pridať kedykoľvek skontaktovaním sa s account manažérom spoločnosti Microsoft alebo predajcom. Nové dodatočné produkty iné než služby on-line možno používať v prípade, že sa objednávka predloží v mesiaci, v ktorom sa produkt prvýkrát použije. V prípade dodatočných produktov, ktoré sú službami on-line, sa pred prvým použitím požaduje úvodná objednávka danej služby on-line.
 - (ii) **Pridávanie licencií na predtým objednané produkty.** Dodatočné množstvá dodatočných produktov iných než služby on-line možno používať kedykoľvek, pokiaľ sa predloží objednávka v mesiaci prvého použitia daného produktu. Dodatočné licencie na služby on-line je nutné objednať ešte pred ich používaním, pokiaľ služby on-line nie sú (1) uvedené v podmienkach používania produktov ako oprávnené na proces ročných objednávok alebo (2) zahrnuté ako súčasť iných licencií.
- g. **Požiadavky na výročnú objednávku.** Zúčastnená afilácia musí predložiť ročnú objednávku, ktorá zohľadňuje prípadné zmeny oproti úvodnej objednávke alebo poslednej ročnej objednávke.
 - (i) **Podnikové produkty.** Pre podnikové produkty musí zúčastnená afilácia určiť počet oprávnených zariadení a oprávnených používateľov (ak objednáva licencie pre používateľov) v čase predloženia ročnej objednávky a musí objednať dodatočné

licencie pre všetky oprávnené zariadenia a všetkých oprávnených používateľov, pre ktorých sa zatiaľ nezískali licencie, vrátane všetkých podnikových služieb on-line.

- (ii) **Dodatočné produkty.** Pre dodatočné produkty, ktoré boli predtým objednané na základe tejto prihlášky, musí zúčastnená afilácia objednať licencie na všetky používané množstvá, pre ktoré sa zatiaľ nezískali licencie.
- (iii) **Služby on-line.** Pre služby on-line, ktoré sú v podmienkach používania produktov uvedené ako oprávnené na výročné objednávky, môže zúčastnená afilácia pred ich používaním predložiť rezervačnú objednávku na dodatočné licencie, pričom platba sa môže odložiť do nasledujúcej výročnej objednávky. Spoločnosť Microsoft poskytne zúčastnenej afilácii a jej predajcovi zoznam rezervovaných licencií, ktoré boli objednané, ale ešte neboli fakturované. Rezervované licencie sa budú fakturovať retrospektívne až do mesiaca, v ktorom boli objednané, ako aj proaktívne na nasledujúci rok (podľa daného prípadu).
- (iv) **Zníženie počtu licencií na predplatné.** Zúčastnená afilácia môže znížiť počet licencií na predplatné v deň výročia prihlášky na potenciálnom základe takto:
 - 1) V prípade podnikových služieb on-line v danej skupine produktov, ktoré nie sú súčasťou celopodnikového nákupu, je možné znížiť počet licencií, pokiaľ (a) zostanú zachované minimálne požiadavky na úvodnú objednávku a (b) všetci používatelia jednotlivých služieb on-line aktívni v danej dobe sa zahrnú do celkového počtu licencií na služby on-line zostávajúcich po znížení. Zúčastnená afilácia môže znížiť počet licencií na služby on-line v deň výročia prihlášky alebo pred týmto dátumom a zadať rezervačnú objednávku na takéto licencie do 90 dní odo dňa výročia, avšak všetky licencie objednané podľa opisu v tomto článku budú fakturované zúčastnenej afilácii za obdobie, počas ktorého boli dané licencie sprístupnené.
 - 2) V prípade dodatočných produktov môže zúčastnená afilácia znížiť počet licencií. Ak sa počet licencií zníži na nulu, používanie príslušnej licencie na predplatné zúčastnenou afiláciou sa zruší.
- (v) **Licencie pre zariadenia a používateľov.** Zúčastnená afilácia, ktorá v predchádzajúcom roku objednala licencie pre zariadenia, môže ku každému dátumu výročia prihlášky objednať namiesto nich licencie pre používateľov alebo naopak, a to za predpokladu, že v právach na používanie je daný produkt dostupný pre používateľov aj pre zariadenia.
- (vi) **Obdobie výročnej objednávky.** Ročnú objednávku musí spoločnosť Microsoft prijať 60 až 30 dní pred dátumom výročia prihlášky. Výročná objednávka na tretí rok sa musí predložiť do 30 dní pred dátumom uplynutia doby účinnosti a počas tohto 30-dňového obdobia sa nebudú akceptovať žiadne rezervácie licencií. Zúčastnená afilácia môže objednávky predkladať častejšie než k dátumu jednotlivých výročí prihlášky s výnimkou zníženia počtu licencií na predplatné.
- (vii) **Oneskorená ročná objednávka.** Ak sa výročná objednávka nedoručí v termíne:
 - 1) Spoločnosť Microsoft môže vystaviť predajcovi faktúru na nasledujúci rok na (1) počet predplatných licencií objednaný v predchádzajúcom roku a (2) rezervované licencie nad rámec predtým fakturovaného počtu a
 - 2) Zníženia počtu licencií možno nahlásiť až k nasledujúcemu dátumu výročia prihlášky (alebo pri predĺžení prihlášky, podľa daného prípadu).
- h. **Licencie na prestup.** V prípade licencií spôsobilých na prestup na základe tejto prihlášky môže zúčastnená afilácia prestúpiť na vyššiu edíciu alebo balík nasledujúcim spôsobom:
 - (i) V prípade podnikových produktov a služieb on-line spôsobilých na postup týkajúci sa ročnej objednávky, ak sú licencie na prestup zahrnuté do úvodnej objednávky, môže zúčastnená afilácia predkladať objednávky v súlade s postupom, ktorý sa týka ročnej objednávky.
 - (ii) V prípade dodatočných produktov (a podnikových produktov a služieb on-line spôsobilých na postup týkajúci sa výročnej objednávky, ale nezahrnutých do úvodnej

objednávky) môže zúčastnená afilácia prestúpiť na vyššiu edíciu v súlade s postupom uvedeným v článku „Pridávanie licencií na predtým objednané produkty“.

- i. **Možnosť odkúpenia.** Zúčastnená afilácia môže odkúpiť aktívne predplatné licencie získané na základe tejto prihlášky na iné produkty než služby on-line (ak je to povolené) a získať trvalé licencie na najnovšiu verziu produktu k dátumu uplynutia doby účinnosti. Na tento účel musí predložiť objednávku takýchto licencií. Objednávka na odkúpenie musí byť spoločnosti Microsoft doručená do 30 dní pred dátumom uplynutia doby účinnosti. Dátum uplynutia doby účinnosti bude pre objednávku na odkúpenie dátumom fakturácie. Objednávka na odkúpenie musí zahŕňať predplatené licencie pre: (1) oprávnené zariadenia a oprávnených používateľov pridaných v priebehu posledného roka doby účinnosti prihlášky, (2) akékoľvek dodatočné produkty používané zúčastnenou afiláciou, na ktoré ešte nepredložila objednávku, a (3) jednu alebo obe z nasledujúcich možností:
 - (i) pre všetky podnikové produkty, ktoré umožňujú odkúpenie, počet trvalých licencií rovnajúci sa celkovému počtu aktuálne používaných oprávnených zariadení zúčastnenej afilácie alebo oprávnených používateľov týchto produktov, alebo
 - (ii) pre dodatočné produkty počet trvalých licencií, ktoré sa zúčastnená afilácia rozhodne získať.
- j. **Administratívne chyby.** Spoločnosť Microsoft môže opraviť administratívne chyby v tejto prihláške a akýchkoľvek dokumentoch predložených na základe tejto prihlášky tak, že to zúčastnenej afilácii oznámi e-mailom a primerane jej umožní, aby mohla proti oprave namietat'. Administratívne chyby zahŕňajú nepodstatné chyby, neúmyselné pridané a vynechané časti. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na dôležité podmienky týkajúce sa napríklad identity, množstva alebo ceny objednaného produktu.
- k. **Overovanie dodržiavania zmluvy.** Spoločnosť Microsoft môže na základe vlastného rozhodnutia a na vlastné náklady overovať dodržiavanie tejto prihlášky tak, ako je to stanovené v rámcovej zmluve.

3. **Ceny.**

- a. **Cenové hladiny.** Každý produkt je zaradený do niektorej zo skupín produktov, ako sú uvedené v podmienkach používania produktov. Cenové hladiny (A, B, C alebo D) sú pre každú skupinu stanovené samostatne. Cenové hladiny pre príslušné skupiny produktov sú stanovené vo formulári na výber produktov.
- b. **Stanovenie cien.** Ceny zúčastnenej afilácie pre jednotlivé produkty alebo služby stanoví jej predajca. Ak sa strany výslovne nedohodnú inak a s výnimkou služieb on-line, ktoré sú uvedené v podmienkach používania produktov a na ktoré sa nevzťahujú fixné ceny, sú ceny spoločnosti Microsoft pre predajcov za jednotlivé objednané produkty alebo služby nemenné počas celej úvodnej doby účinnosti prihlášky alebo jej predĺženia za predpokladu, že počas celej doby účinnosti má zúčastnená afilácia nárok na tú istú cenovú hladinu. Cenové hladiny a ceny spoločnosti Microsoft pre predajcu sa stanovia znova na začiatku doby predĺženia. Ak je zúčastnená afilácia počas príslušnej úvodnej doby účinnosti alebo doby predĺženia oprávnená využívať inú cenovú hladinu, spoločnosť Microsoft môže na základe svojho vlastného uváženia stanoviť na základe žiadosti zúčastnenej afilácie alebo svojej vlastnej iniciatívy novú cenovú hladinu pre budúce nové objednávky. Akékoľvek zmeny budú založené na pravidlách pre cenové hladiny uvedené vo formulári na výber produktov.

4. **Platobné podmienky.**

Po prijatí jednotlivých objednávok vystaví spoločnosť Microsoft faktúru predajcovi zúčastnenej afilácie na celú sumu. Ročné objednávky sa budú fakturovať po prijatí tejto prihlášky spoločnosťou Microsoft a potom ku každému dátumu výročia prihlášky po prijatí jednotlivých ročných objednávok.

5. **Koniec doby účinnosti a vypovedanie prihlášky.**

- a. **Všeobecné.** K dátumu uplynutia doby účinnosti musí zúčastnená afilácia okamžite objednať a zaplatiť za licencie na produkty, ktoré používala, ale pre ktoré dovtedy nepredložila objednávku, okrem prípadov uvedených v tejto prihláške. Konečná objednávka všetkých rezervovaných licencií na služby on-line, ktoré ešte neboli uhradené, sa musí predložiť do 30 dní pred dátumom uplynutia doby účinnosti.
- b. **Možnosť predĺženia.** Zúčastnená afilácia môže predĺžiť používanie produktov a služieb k dátumu uplynutia úvodnej doby účinnosti, a to predĺžením tejto prihlášky o jedno ďalšie obdobie trvajúce 36 mesiacov alebo podpísaním novej prihlášky. Formulár na predĺženie, formulár na výber produktov a objednávka na predĺženie sa musia doručiť spoločnosti Microsoft najneskôr k dátumu uplynutia doby účinnosti. Spoločnosť Microsoft bezdôvodne neodoprie žiadne predĺženie. Spoločnosť Microsoft môže zmeniť tento program, čo môže mať za následok, že pri predĺžení bude musieť zákazník a jeho zúčastnené afilácie uzatvoriť nové zmluvy a prihlášky.
- c. **Ak sa zúčastnená afilácia rozhodne pre nepredĺženie.**
 - (i) **Odkúpenie licencií na predplatné.** V prípade licencií, pre ktoré je dostupné odkúpenie, sa môže zúčastnená afilácia rozhodnúť získať trvalé licencie v súlade s popisom v článku s názvom „Možnosť odkúpenia“.
 - (ii) **Služby on-line spôsobilé k predĺženej dobe účinnosti.** Pre služby on-line, ktoré sú v podmienkach používania produktov uvedené ako oprávnené na predĺženú dobu účinnosti, sú na konci úvodnej doby účinnosti alebo doby predĺženia prihlášky k dispozícii nasledujúce možnosti.
 - 1) **Predĺžená doba účinnosti.** Ak zúčastnená afilácia nevykoná predĺženie pred dátumom uplynutia doby účinnosti, prístup k službám on-line bude automaticky pokračovať na mesačnom základe v súlade s podmienkami prihlášky (ďalej len „predĺžená doba účinnosti“) po dobu najviac prvých dvanástich mesiacov po dátume uplynutia doby účinnosti, pokiaľ nie je stanovené v podmienkach používania produktov, že bude pokračovať až do zrušenia. Počas prvých dvanástich mesiacov predĺženej doby účinnosti sa budú služby on-line fakturovať mesačne za aktuálne zverejnenú cenu pre cenovú hladinu zúčastnenej afilácie k dátumu uplynutia doby účinnosti plus administratívny poplatok vo výške 3 %. Na používanie zúčastnenou afiláciou sa počas predĺženej doby účinnosti budú vzťahovať podmienky používania produktov platné v danom čase. Ak zúčastnená afilácia nepožaduje predĺženú dobu účinnosti, najmenej 30 dní pred dátumom uplynutia doby účinnosti musí predložiť spoločnosti Microsoft príslušnú žiadosť.
 - 2) **Zrušenie počas predĺženej doby účinnosti.** Zúčastnená afilácia smie vypovedať predĺženú dobu účinnosti kedykoľvek počas jej prvých dvanástich mesiacov tak, že spoločnosti Microsoft predloží oznámenie o zrušení každej jednotlivej služby on-line. Následne môže spoločnosť Microsoft podmieniť ďalšie používanie každej služby on-line prijatím nových podmienok zúčastnenou afiláciou. Zúčastnená afilácia bude písomne informovaná o všetkých nových podmienkach najmenej 60 dní pred nadobudnutím účinnosti takýchto zmien. Zúčastnená afilácia berie na vedomie a súhlasí s tým, že po oznámení opísanom v tomto článku bude jej ďalšie používanie každej služby on-line po dni účinnosti uvedenom v oznámení predstavovať jej súhlas s novými podmienkami. Ak zúčastnená afilácia nesúhlasí s novými podmienkami, musí prestať používať služby on-line a ukončiť predĺženú dobu účinnosti, ako je uvedené v tomto článku. Výpoveď zúčastnenej afilácie na základe tohto článku nadobudne účinnosť na konci mesiaca nasledujúceho po 30 dňoch odo dňa, keď spoločnosť Microsoft prijala výpoveď.
 - (iii) **Licencie na predplatné a služby on-line bez predĺženej doby účinnosti.** Ak sa zúčastnená afilácia rozhodne pre nepredĺženie, licencie sa zrušia a ich platnosť skončí k dátumu uplynutia doby účinnosti. Akékoľvek súvisiace médiá sa musia odinštalovať a zničiť a podnik zúčastnenej afilácie musí ukončiť ich používanie. Spoločnosť Microsoft môže požadovať písomné potvrdenie na overenie dodržania tohto ustanovenia.

- d. **Vypovedanie s uvedením dôvodu.** Vypovedanie tejto prihlášky s uvedením dôvodu bude podliehať článku zmluvy „Vypovedanie s uvedením dôvodu“.
- e. **Predčasné skončenie účinnosti.** Ak zúčastnená afilácia vypovie svoju prihlášku v dôsledku jej porušenia spoločnosťou Microsoft alebo ak spoločnosť Microsoft vypovie túto prihlášku, pretože zúčastnená afilácia prestala byť afiláciou zákazníka, potom bude mať zúčastnená afilácia nasledujúce možnosti týkajúce sa licencií:
- (i) Zúčastnená afilácia môže získať trvalé licencie podľa popisu v článku „Možnosť odkúpenia“ za predpokladu, že spoločnosť Microsoft doručí objednávku na odkúpenie týchto licencií do 60 dní po tom, ako predloží oznámenie o vypovedaní.
 - (ii) Ak sa nevyužije možnosť odkúpenia a spoločnosť Microsoft poruší svoje záväzky, spoločnosť Microsoft poskytne predajcovi dobropis za každú sumu uhradenú vopred, ktorá by bola splatná po dátume vypovedania.
- f. **Prevod softvéru.** Napriek akýmkoľvek ustanoveniam týkajúcim sa prevodu licencií platí, že ak sa vyčerpá právo na distribúciu, žiadne ustanovenie tejto prihlášky nezakazuje prevod softvéru v rozsahu povolenom platnými zákonmi.

Podrobnosti o prihláške

1. Podnik zúčastnenej afilácie.

Uvedte afilácie, ktoré sú zahrnuté v podniku. Afilácie musia byť samostatnými právnickými osobami, nie oddeleniami, divíziami ani obchodnými jednotkami.

V tejto časti začiarknite **iba jedno políčko**. Ak nie sú označené žiadne políčka, spoločnosť Microsoft bude predpokladať, že podnik zahŕňa iba zúčastnenú afiláciu. Ak budú označené viaceré políčka, spoločnosť Microsoft bude predpokladať, že podnik zahŕňa najväčší počet afilácií.

☒ Iba zúčastnená afilácia

☐ Zúčastnená afilácia a nasledujúce afilácie:

Pokiaľ nie sú výslovne uvedené vyššie, všetky afilácie zákazníka, buď existujúce v čase podpisu tejto prihlášky, alebo vytvorené či nadobudnuté po podpise tejto prihlášky, budú z podniku vylúčené. Ak chce zákazník požiadať o zaradenie ďalšej afilácie do podniku zákazníka, musí spoločnosti Microsoft písomne identifikovať afiláciu a poskytnúť všetku požadovanú dokumentáciu. Spoločnosť Microsoft primerane preskúma žiadosť podľa tohto odseku a podľa vlastného uváženia môže schváliť zaradenie afilácie do podniku zákazníka.

2. Kontaktné údaje.

Každá zmluvná strana písomne oznámi druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu údajov uvedených na týchto stranách s kontaktnými údajmi. * označuje informácie, ktoré musia byť uvedené. Poskytnutím kontaktných údajov zúčastnená afilácia súhlasí s ich využitím na účely správy tejto prihlášky spoločnosťou Microsoft, jej afiláciami a inými stranami, ktoré pomáhajú so správou tejto prihlášky. Osobné údaje poskytnuté v súvislosti s touto prihláškou sa budú používať a chrániť v súlade s prehlásením o ochrane osobných údajov dostupným na adrese <https://www.microsoft.com/licensing/servicecenter>.

- a. **Základná kontaktná osoba.** Táto kontaktná osoba je základnou kontaktnou osobou v rámci podniku zúčastnenej afilácie pre túto prihlášku. Táto kontaktná osoba bude tiež správcom on-line pre Centrum služieb pre multilicencie a bude môcť iným osobám poskytovať prístup on-line. Ak na konkrétne účely nie sú uvedené osobitné kontaktné osoby, základná kontaktná osoba bude predvolenou kontaktnou osobou na všetky účely.

Obchodné meno alebo názov subjektu (musí to byť právnická osoba)* Úrad pre verejné obstarávanie

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] **Druhé krstné meno** [REDACTED] **Priezvisko*** [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* Ruzova dolina 10

Mesto* Bratislava

PSC* 82 109

Krajina* Slovensko

Telefón [REDACTED]

* označuje informácie, ktoré musia byť uvedené

- b. **Kontaktná osoba pre zasielanie oznámení a správca on-line.** Táto kontaktná osoba (1) dostáva oznámenia týkajúce sa zmluvy, (2) je správcom on-line pre Centrum služieb pre multilicencie a môže udeľovať iným osobám prístup on-line a (3) má oprávnenie objednávať rezervované licencie na oprávnené služby on-line vrátane pridávania alebo zmeny priradenia licencií a prestupov na vyššiu edíciu pred ročnou objednávkou.

☐ Zhoduje sa so základnou kontaktnou osobou (ak nižšie nie sú uvedené žiadne informácie, je to predvolená možnosť, aj keď nie je začiarknuté toto políčko)

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] **Druhé krstné meno** [REDACTED] **Priezvisko*** [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* [REDACTED]

Mesto* [REDACTED]

PSČ* [REDACTED]

Krajina* [REDACTED]

Telefón [REDACTED]

Voľba jazyka. Vyberte jazyk pre oznámenia. Slovenčina

☒ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie zúčastnenou afiliáciou). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o zákazníkovi a jeho afiliáciách.

** označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

- c. **Manažér pre služby on-line.** Táto kontaktná osoba má oprávnenie (1) spravovať služby on-line objednané na základe prihlášky a (2) rezervovať licencie na oprávnené služby on-line vrátane pridávania alebo zmeny priradenia licencií a prestupov na vyššiu edíciu pred ročnou objednávkou.

☐ Zhoduje sa s kontaktnou osobou pre zasielanie oznámení a správcom on-line (ak nižšie nie sú uvedené žiadne informácie, je to predvolená možnosť, aj keď nie je začiarknuté toto políčko)

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno [REDACTED] Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Telefón [REDACTED]

☐ Táto kontaktná osoba je z organizácie tretej strany (nie z organizácie subjektu). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

** označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

- d. **Údaje o predajcovi.** Kontaktná osoba predajcu pre túto prihlášku je:

Verejné zákaznické číslo predajcu („PCN“) 14447

Obchodné meno alebo názov spoločnosti predajcu* SoftwareOne AG

Ulica (poštové priečinky sa neakceptujú)* [REDACTED]

Mesto* [REDACTED]

PSČ* [REDACTED]

Krajina* [REDACTED]

Kontaktná osoba: Krstné meno* MS. Druhé krstné meno [REDACTED] Priezvisko* [REDACTED]

Telefón + [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

** označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

Podpisom nižšie predajca uvedený vyššie potvrdzuje, že všetky informácie uvedené v tejto prihláške sú správne.

SoftwareOne Optima s.r.o.
Dunajská 7114 85 811 08 Bratislava
DPH IČO: 2028301040

Meno a priezvisko (tlač

Titul (tlačným)

Dátum* 11. 12

** označuje informácie, ktoré musia byť uvedené*

Zmena predajcu. Ak sa spoločnosť Microsoft alebo predajca rozhodnú ukončiť vzájomnú obchodnú spoluprácu, zúčastnená afilácia si musí vybrať iného predajcu. Ak sa zúčastnená afilácia alebo predajca rozhodne ukončiť vzájomný vzťah, iniciatívna zmluvná strana to musí oznámiť spoločnosti Microsoft a druhej zmluvnej strane vo formulári poskytnutom spoločnosťou Microsoft najmenej 90 dní pred dátumom nadobudnutia účinnosti zmeny.

- e. Ak zúčastnená afilácia vyžaduje stanoviť samostatnú kontaktnú osobu pre ktorúkoľvek z nasledujúcich položiek, priložte formulár Doplnkové kontaktné údaje. Inak zostáva kontaktnou osobou pre zasielanie oznámení a správcom on-line predvolená osoba.

- (i) Kontaktná osoba pre ďalšie oznámenia
- (ii) Manažér pre krytie Software Assurance
- (iii) Manažér pre záležitosti týkajúce sa predplatného
- (iv) Kontaktná osoba pre manažéra služieb zákazníkom (CSM)

3. Výber financovania

Je nákup v rámci tejto prihlášky financovaný prostredníctvom finančných služieb spoločnosti Microsoft?
☐ Áno, ☒ Nie.

Physically Submitted

Formulár Doplnkové kontaktné údaje

Tento formulár možno použiť v kombinácii so zmluvou MBSA, zmluvou, prihláškou alebo registračným formulárom. Pokiaľ sa na formulári s podpisom predkladá viac než jedna prihláška alebo registrácia, pre každú prihlášku alebo registráciu sa musí predložiť samostatný formulár. Na účely tohto formulára môže termín „subjekt“ znamenať podpisujúci subjekt, zákazníka, zúčastnenú afiliáciu, vládneho partnera, inštitúciu alebo inú stranu uzatvárajúcu zmluvu v rámci multilicenčného programu. Základné kontaktné údaje a kontaktné údaje pre zasielanie oznámení v tomto formulári sa neuplatnia na prihlášky ani registrácie.

Tento formulár sa týka: ☒ Formulár prihlášky alebo registrácie afiliácie

Ak sa predkladá viac než jeden formulár prihlášky alebo registrácie, zadajte základný názov subjektu.

Kontaktné údaje.

Každá zmluvná strana písomne oznámi druhej zmluvnej strane akúkoľvek zmenu údajov uvedených na týchto stranách s kontaktnými údajmi. Hviezdička (*) označuje povinné polia. Ak sa subjekt rozhodne uviesť iné typy kontaktných údajov, rovnaké povinné polia sa musia vyplniť vo všetkých častiach. Poskytnutím kontaktných údajov súhlasí subjekt s ich využitím na účely správy prihlášky spoločnosťou Microsoft a inými stranami, ktoré spoločnosti Microsoft pomáhajú so správou tejto prihlášky. Osobné údaje poskytnuté v súvislosti s touto zmluvou sa budú používať a chrániť v súlade s vyhlásením o ochrane osobných údajov dostupným na lokalite <https://privacy.microsoft.com/privacystatement>.

1. Kontaktná osoba pre ďalšie oznámenia.

Táto kontaktná osoba bude prijímať všetky oznámenia odoslané zo spoločnosti Microsoft. Tejto osobe sa neudeľuje prístup on-line.

Obchodné meno alebo názov subjektu* SoftwareOne AG

Kontaktná osoba: Krstné meno* [redacted]. Druhé krstné meno Priezvisko* [redacted]

E-mailová adresa kontaktnej [redacted]

Ulica* [redacted]

Mesto* [redacted]

PSČ* [redacted]

Krajina* [redacted]

☒ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

* označuje povinné údaje.

2. Manažér pre krytie Software Assurance.

Táto kontaktná osoba dostane povolenia on-line na spravovanie výhod krytia Software Assurance na základe prihlášky alebo registrácie.

Obchodné meno alebo názov subjektu* [redacted]

Kontaktná osoba: Krstné meno* [redacted] Druhé krstné meno Priezvisko* [redacted]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [redacted]

Ulica* [redacted]

Mesto* [redacted]

PSČ* [redacted]

Krajina* [redacted]

Telefón* + [redacted]

☒ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

* označuje povinné údaje.

3. Manažér pre záležitosti týkajúce sa predplatného

Táto kontaktná osoba postúpi licencie na predplatné služieb MSDN, Expression a TechNet Plus jednotlivým predplatiteľom na základe tejto prihlášky alebo registrácie. Postúpenie licencií na predplatné je potrebné na prístup k akýmkoľvek výhodám on-line, napríklad k možnosti prevziať predplatené služby. Táto kontaktná osoba bude tiež riadiť nákupy bezplatných alebo dodatočných médií súvisiace s týmito predplatenými službami.

Obchodné meno alebo názov subjektu* Úrad pre verejné obstarávanie

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* Ruzova dolina 10

Mesto* Bratislava

PSČ* 82 109

Krajina* Slovensko

Telefón* [REDACTED]

☐ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

* označuje povinné údaje.

4. Manažér pre služby on-line

Tejto kontaktnej osobe budú poskytnuté povolenia on-line na spravovanie služieb on-line objednaných na základe prihlášky alebo registrácie.

Obchodné meno alebo názov subjektu* Úrad pre verejné obstarávanie

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* Ruzova dolina 10

Mesto* Bratislava

PSČ* 82 109

Krajina* Slovensko

Telefón* + [REDACTED]

☐ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

* označuje povinné údaje.

5. Manažér služieb zákazníkom (CSM).

Táto osoba je určená ako manažér služieb zákazníkom (CSM) pre aktivity týkajúce sa podpory.

Obchodné meno alebo názov subjektu* Úrad pre verejné obstarávanie

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* Ruzova dolina 10

Mesto* Bratislava

PSČ* 82 109

Krajina* Slovensko

Telefón* + [REDACTED]

* označuje povinné údaje.

(Iba pre Japonsko)

Obchodné meno alebo názov subjektu*

Kontaktná osoba: Krstné meno* Druhé krstné meno Priezvisko*

E-mailová adresa kontaktnej osoby*

Ulica*

Mesto*

PSČ*

Krajina*

Telefón*

** označuje povinné údaje.*

☐ Táto kontaktná osoba je poskytovateľ služieb tretej strany (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte. Subjekt oprávňuje spoločnosť Microsoft na dodávanie služieb priamo tomuto poskytovateľovi služieb tretej strany a berie na vedomie, že tento poskytovateľ služieb bude dostávať osobné údaje o zamestnancoch subjektu. Subjekt berie na vedomie a súhlasí s tým, že tento poskytovateľ služieb tretej strany je zástupca subjektu, ktorý koná výlučne v mene subjektu. Subjekt plne zodpovedá za používanie služieb týmto poskytovateľom služieb tretej strany, za jeho dodržiavanie podmienok prihlášky a za jeho konanie alebo nedbalosť súvisiacu so službami.

6. Informácie o primárnej kontaktnej osobe.

Základnou kontaktnou osobou musí byť osoba z organizácie. Táto kontaktná osoba dostane správcovské povolenia on-line a smie iným osobám poskytnúť prístup on-line. Tejto kontaktnej osobe budú tiež zasielané všetky oznámenia, pokiaľ spoločnosť Microsoft nebude poskytnuté písomné oznámenie o zmene.

Obchodné meno alebo názov subjektu* Úrad pre verejné obstarávanie

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno [REDACTED] Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* Ruzova dolina 10

Mesto* Bratislava

PSČ* 82 109

Krajina* Slovensko

Telefón* + [REDACTED]

** označuje povinné údaje.*

7. Údaje o kontaktnej osobe pre zasielanie oznámení a o správcovi on-line

Táto osoba dostane správcovské povolenia on-line a smie iným osobám poskytnúť prístup on-line. Tejto kontaktnej osobe budú tiež zasielané všetky oznámenia.

☐ Rovnaká ako základná kontaktná osoba

Obchodné meno alebo názov subjektu* SoftwareOne AG

Kontaktná osoba: Krstné meno* [REDACTED] Druhé krstné meno [REDACTED] Priezvisko* [REDACTED]

E-mailová adresa kontaktnej osoby* [REDACTED]

Ulica* [REDACTED]

Mesto* [REDACTED]

PSČ* [REDACTED]

Krajina* [REDACTED]

Telefón* + [REDACTED]

☒ Táto kontaktná osoba je treťou stranou (nie subjekt). Upozornenie. Tejto kontaktnej osobe budú zasielané osobné údaje o subjekte.

** označuje povinné údaje.*

Dodatok pre oprávnené subjekty štátnej správy

Tento dodatok pre oprávnené subjekty štátnej správy mení podmienky zmluvy Select alebo Select Plus („zmluva“) alebo zmluvy Enterprise alebo Enterprise Subscription („zmluva“) nasledujúcim spôsobom:

1. Pridáva sa nasledujúca definícia:

„Oprávnený subjekt“ je subjekt verejného sektora, ktorý spĺňa kritériá stanovené na stránke <http://www.microsoft.com/licensing/contracts> v dokumente s názvom Definícia spoločnosti Microsoft pre oprávnený subjekt verejného sektora.

2. Definície výrazov „zákazník“ a „afilácia“ sa dopĺňajú nasledovne:

V tejto zmluve alebo prihláške sa výrazom „zákazník“ označuje oprávnený subjekt, ktorý podpisuje túto zmluvu alebo prihlášku so spoločnosťou Microsoft. Definícia výrazu „afilácia“ stanovená v rámcovej zmluve sa mení tak, aby zahŕňala iba oprávnené subjekty so sídlom v rovnakom štáte ako oprávnený subjekt, ktorý podpisuje túto zmluvu alebo prihlášku so spoločnosťou Microsoft.

3. Článok Minimálne požiadavky na objednávky tejto zmluvy sa pozmeňuje nasledovne:

Napriek akýmkoľvek rozporným ustanoveniam uvedeným v zmluve musí mať podnik oprávneného subjektu minimálne 250 oprávnených používateľov alebo oprávnených zariadení a jeho úvodná objednávka musí zahŕňať v rámci jednej skupiny produktov aspoň 250 licencií na podnikové produkty alebo podnikové služby on-line. Ak oprávnený subjekt neobjedná žiadny podnikový produkt, stačí, aby si udržiaval aspoň 250 predplatných licencií na podnikové služby on-line.

4. Pridáva sa nasledujúce ustanovenie týkajúce sa cien:

Zákazník vyhlasuje, že zákazník a jeho afilácie sú oprávnenými subjektmi. Na základe tejto zmluvy alebo prihlášky môže zákazník ako oprávnený subjekt získať cenovú hladinu D pre všetky produkty a skupiny produktov.

5. Ak je pre oprávnené služby on-line k dispozícii „predĺžená doba účinnosti“, pridáva sa nasledujúce ustanovenie:

Zúčastnená afilácia nebude mať automaticky k dispozícii predĺženú dobu účinnosti. Ak zúčastnená afilácia požaduje predĺženú dobu účinnosti, môže spoločnosť Microsoft odoslať príslušnú požiadavku. Požiadavka musí byť spoločnosti Microsoft doručená najneskôr 30 dní pred dátumom uplynutia doby účinnosti.

6. Pridáva sa nasledujúce ustanovenie:

Prírodná katastrofa. V prípade prírodnej katastrofy môže spoločnosť Microsoft poskytnúť ďalšiu pomoc alebo práva ich zverejnením na webovej lokalite <http://www.microsoft.com> v takomto čase.

Formulár pre predchádzajúce prihlášky/zmluvy

Obchodné meno alebo názov subjektu: Úrad pre verejné obstarávanie
Zmluva, ku ktorej je tento formulár pripojený: Vládne

Na účely tohto formulára môže termín „subjekt“ znamenať podpisujúci subjekt, zákazníka, zúčastnenú afiliáciu, vládneho partnera, inštitúciu alebo inú stranu uzatvárajúcu zmluvu v rámci multilicenčného programu.

Uvedte popis predchádzajúcich prihlášok, zmlúv, nákupných kont alebo registrácií afiliácií, ktoré sa predlžujú alebo konsolidujú do novej zmluvy uvedenej vyššie.

- a. Subjekt môže nižšie vybrať ľubovoľné predchádzajúce zmluvy, z ktorých sa majú do tejto novej zmluvy preniesť predplatiteľ služby MSDN. Subjekt zaručí, že každý prenesený predplatiteľ služby MSDN získa riadnu licenciu na základe novej zmluvy alebo sa odstráni.
- b. Subjekt môže nižšie vybrať len jednu predchádzajúcu zmluvu, z ktorej sa majú do tejto novej zmluvy preniesť kontaktné údaje pre výhody krytia Software Assurance (SA), t. j. údaje kontaktnej osoby pre výhody (*nie* manažéra pre krytie SA) a kódy programu.
- c. Na prenos údajov o kontaktnej osobe pre výhody krytia SA alebo predplatiteľov služby MSDN nemožno použiť zmluvu Open License.
- d. Dátum prihlášky alebo zmluvy zahŕňajúcej krytie SA alebo služby on-line, ktorej účinnosť uplynie najskôr, bude dňom účinnosti novej zmluvy (alebo obdobia krytia SA v prípade programu Select Plus).
- e. Do príslušných polí novej zmluvy zadajte číslo prihlášky alebo zmluvy s krytím SA alebo službami on-line, ktorej účinnosť uplynie najskôr.

Popis prihlášky, zmluvy, nákupného konta alebo registrácie afiliácie	Verejné zákaznicke číslo prihlášky, zmluvy, nákupného konta alebo registrácie afiliácie	Prenos kontaktných údajov pre výhody krytia SA	Prenos predplatiteľov služby MSDN
Štandardná registrácia	62938086	X	X

Dodatok ku zmluvným dokumentom

Enrollment Číslo

73986589

7-3BIPL6WB53

Tieto dodatky sa uzatvárajú medzi zmluvnými stranami uvedenými v priloženom formulári s podpisom pre tento program. Dopĺňajú prihlášku alebo zmluvu uvedenú vyššie. Všetky výrazy používané v týchto dodatkoch bez ich definovania budú mať rovnaké významy ako v príslušnej prihláške alebo zmluve.

Prihláška Enterprise Subscription Predĺženie

Identifikátor dodatku: M284

1. Odsek prihlášky nazvaný „Deň účinnosti“ sa dopĺňa pridaním nasledujúcich ustanovení:

Obidve strany prihlášky sa kvôli obojstrannému prospechu dohodli, že prihláška bude mať iný deň účinnosti, než je dátum jej podpisu spoločnosťou Microsoft. Preto dátumom účinnosti prihlášky bude 1. 12. 2024.

2. Do prihlášky sa pridáva táto nová časť;

Bez ohľadu na zostávajúcu dobu platnosti Prihláška Enterprise 62938086 („predchádzajúca prihláška“) bude zákazník od dátumu účinnosti tejto prihlášky zadávať všetky objednávky na produkty, na ktoré sa vzťahuje predchádzajúca prihláška, v rámci tejto prihlášky.

Prihláška Enterprise Subscription

Kredit za krytie SA alebo predplatené služby on-line s neuplynutou účinnosťou

Identifikátor dodatku: M71

Zmluvné strany súhlasia s doplnením prihlášky 73986589 o nasledujúce ustanovenie:

Spoločnosť Microsoft poskytuje kredit za krytie Software Assurance alebo predplatené služby on-line s neuplynutou účinnosťou, ktoré sa predlžujú do prihlášky z dokumentu pozrite si priložený formulár predchádzajúcej prihlášky/zmluvy. Ak chcete získať kredit za krytie Software Assurance alebo predplatené služby on-line s neuplynutou účinnosťou z viacerých predchádzajúcich prihlášok alebo zmlúv, musíte priložiť formuláre pre všetky takéto predchádzajúce prihlášky alebo zmluvy.

Zahrnutie kreditu za krytie Software Assurance alebo služby on-line s neuplynutou účinnosťou do prihlášky uvedenej vyššie neznamená zrieknutie sa zodpovednosti zúčastnenej afilácie za úhradu akýchkoľvek nesplatených alebo budúcich faktúr súvisiacich s vyššie uvedenými zmluvami alebo prihláškami, pre ktoré sa blíži uplynutie účinnosti.

V prípade akéhokoľvek vypovedania alebo uplynutia doby účinnosti prihlášky dôjde k automatickému vypovedaniu tohto dodatku. Spoločnosť Microsoft bude mať právo okamžite vypovedať prihlášku aj v prípade, ak zákazník zúčastnenej afilácie poruší akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tohto dodatku.

S výnimkou zmien vykonaných týmito dodatkami zostáva prihláška alebo zmluva uvedená vyššie nezmenená a v plnej platnosti a účinnosti. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ktorýmkoľvek ustanovením týchto dodatkov a ktorýmkoľvek ustanovením v prihláške alebo zmluve uvedenej vyššie sa budú uplatňovať tieto dodatky.

Tento dodatok je platný, len ak je priložený k formuláru s podpisom.

Microsoft Internal Use Only:

(M284)EnrAmend(Renewal)(WW)(SLK)(Sep2024)(IU).docx		M284	TL
(M71)EnrAmend(CreditforUnexpiredSAandorPrepaidOnlineServices)(WW)(SLK)(Oct2021)(IU).docx		M71	PLSS

Microsoft | Volume Licensing

Formulár pro transparentné informovanie o zľave

Dátum: 12/2/2024
Program: ENTERPRISE SUBSCRIPTION
Číslo prihlášky: Renewal
Číslo cenovej ponuky: 2716162.011
Meno predajcu: SoftwareOne AG
Adresa predajcu: Riedenmatt 4
Stans, CH, 6370

Informácie o zľave

Spoločnosť Microsoft poskytla partnerovi, ktorého si vybral zákazník, zľavu z čistej ceny partnera pre túto prihlášku. Spoločnosť Microsoft vyžaduje od partnera, aby preniesol zľavu na zákazníka znížením predajnej ceny produktu Microsoft o sumu rovnú zľave alebo vyššiu ako zľava.

V tomto formulári je uvedená maximálna cena, ktorú môže partner účtovať za produkty spoločnosti Microsoft, ktoré sa majú objednať v rámci tejto prihlášky. Maximálna predajná cena (MRP) sa vypočíta odpočítaním zľavy poskytnutej partnerovi od celkovej odhadovanej predajnej ceny produktov spoločnosti Microsoft (ERP).

Požiadavka na premietnutie zľavy neznamená, že spoločnosť Microsoft stanovuje zákazníkovi konečnú cenu. Partneri majú aj naďalej možnosť stanoviť cenu účtovanú za produkty Microsoft v ľubovoľnom bode rovnajúcom sa MRP alebo nižšej. Konečná cena zákazníka bude stanovená samostatnou dohodou medzi zákazníkom a jeho partnerom. Upozorňujeme, že MRP uvedená v tomto formulári nezahŕňa poplatky za iné produkty než produkty spoločnosti Microsoft, partnerské služby ani bežné transakčné náklady. Bežné transakčné náklady zahŕňajú dane alebo iné poplatky vymedzené príslušnými úradmi.

Pre objednané produkty

Mena	Maximálna predajná cena
Euro	125,164.44

V tomto formulári platia nasledujúce definície:

„Zákazník“ znamená subjekt, ktorý môže uzavrieť alebo uzavrel zmluvu s partnerom.

„Zmluva“ znamená záväznú zmluvu medzi partnerom a afiliáciou, v zastúpení ktorej zákazník objednáva produkty od partnera.

„Microsoft“ je (1) subjekt, ktorý uzatvoril zmluvu s partnerom, na základe ktorej môže partner zadávať objednávky na produkty spoločnosti Microsoft určené na používanie zákazníkom a (2) afiliáciami takehoto subjektu, podľa daného prípadu.

„Maximálna predajná cena“ znamená hodnota odhadovanej predajnej ceny za produkty Microsoft objednané zákazníkom na základe zmluvy mínus zľava z čistej ceny partnera, ktorá mu bola poskytnutá spoločnosťou Microsoft a ktorá je uvedená v mene, v ktorej partner alebo jeho predajca obchoduje so spoločnosťou Microsoft.

„Produkt“ znamená všetky produkty Microsoft uvedené v podmienkach poskytovania produktov, napríklad všetok softvér, služby online a ďalšie webové služby vrátane testovacích verzií alebo betaverzie. Dostupnosť produktov Microsoft sa môže líšiť podľa oblasti.

Partner: SoftwareOne AG
Zákazník: Úrad pre verejné obstarávanie
Podpis oprávneného zástupcu zákazníka: [Redacted]
Meno a priezvisko (tlačeným písmom): [Redacted]
Titul (tlačeným písmom): Vedúca [Redacted]
Dátum: 9.12.2024

SEKCIA 1 – Mesačné predplatné									
Cena objednaného produktu v 1. roku používania									
Opis produktu	Katalógo vé číslo (part)	Indikátor použitia	Dátum začiatku používania	Merná jednotka	Jednotkové množstvo	Maximálna cena (EUR)	Počet licencií	Krajina použitia	Medzisúčet (EUR)
Enterprise									
M365 E3 Unified Existing Customer Sub Per User	AAD- 33204	Adjustable	12/1/2024	Monthly	12	26.00	360	Slovakia	112,320.00
M365 E5 Unified Existing Customer Sub Per User	AAD- 33168	Adjustable	12/1/2024	Monthly	12	41.37	1	Slovakia	496.44
Additional Products									
M365 Copilot Sub Add-on	83I- 00001	Adjustable	12/1/2024	Monthly	12	29.00	20	Slovakia	6,960.00
Copilot Studio Sub (Messages)	YFI- 00001	Adjustable	12/1/2024	Monthly	12	193.00	1	Slovakia	2,316.00
Planner & Project P3 Sub Per User	7LS- 00002	Adjustable	12/1/2024	Monthly	12	25.60	10	Slovakia	3,072.00
Celková maximálna cena v 1. roku pri mesačnom predplatnom									125,164.44

Budúce ceny					
Enterprise on-line služby					
Opis produktu	Katalógo vé číslo (part)	Maximálna cena v úrovni A (EUR)	Maximálna cena v úrovni B (EUR)	Maximálna cena v úrovni C (EUR)	Maximálna cena v úrovni D (EUR)
Budúce mesačné predplatné – Enterprise on-line služby					
M365 E3 Unified Existing Customer Sub Per User	AAD- 33204	-	-	-	27.90
M365 E5 Unified Existing Customer Sub Per User	AAD- 33168	-	-	-	41.37
Additional on-line služby					
Opis produktu	Katalógo vé číslo (part)	Maximálna cena v úrovni A (EUR)	Maximálna cena v úrovni B (EUR)	Maximálna cena v úrovni C (EUR)	Maximálna cena v úrovni D (EUR)
On-line služby					
M365 Copilot Sub Add-on	83I- 00001	-	-	-	29.00
Copilot Studio Sub (Messages)	YFI- 00001	-	-	-	193.00
Planner & Project P3 Sub Per User	7LS- 00002	-	-	-	25.60

Proposal ID

2716162.011

Enrollment Number

Language: English (United States)

Enrolled Affiliate's Enterprise Products and Enterprise Online Services summary for the initial order:

Profile	Qualified Devices	Qualified Users	Device / User Ratio	CAL Licensing Model
Enterprise	0	361	-	User Licenses

Products	Enterprise Quantity
Microsoft 365 Enterprise	
M365 E5 USL Unified Existing Customer	1
M365 E3 USL Unified Existing Customer	360

Enrolled Affiliate's Product Quantities:

Price Group	1	2	3	4
Enterprise Products	Office Professional Plus + M365 Apps for Enterprise + Office 365 (Plans E3 and E5) + Microsoft 365 Enterprise	Client Access License + Office 365 (Plans E1, E3 and E5) + Microsoft 365 Enterprise	Client Access License + Windows Intune + EMS USL + Microsoft 365 Enterprise	Win E3 + Win E5 + Win VDA + Microsoft 365 Enterprise
Quantity	361	361	361	361

Enrolled Affiliate's Price Level:

Product Offering / Pool	Price Level
Enterprise Products and Enterprise Online Services USLs: Unless otherwise indicated in associated contract documents, Price level set using the highest quantity from Groups 1 through 4.	D
Additional Product Application Pool: Unless otherwise indicated in associated contract documents, Price level set using quantity from Group 1.	D
Additional Product Server Pool: Unless otherwise indicated in associated contract documents, Price level set using the highest quantity from Group 2 or 3.	D
Additional Product Systems Pool: Unless otherwise indicated in associated contract documents, Price level set using quantity from Group 4.	D

Notes	
Unless otherwise indicated in the associated contract documents, the price level for each Product offering / pool is set as described above, based upon the quantity to price level mapping below:	
Quantity of Licenses and Software Assurance	Price Level
2,399 and below	A
2,400 to 5,999	B
6,000 to 14,999	C
15,000 and above	D
Note 1: Enterprise Online Services may not be available in all locations. Please see the Product List for a list of locations where these may be purchased.	
Note 2: If Enrolled Affiliate does not order an Enterprise Product or Enterprise Online Service associated with an applicable Product pool, the price level for Additional Products in the same pool will be price level "A" throughout the term of the Enrollment. Refer to the Qualifying Government Entity Addendum pricing provision for more details on price leveling.	

Príloha č. 9

**K ZMLUVE NA NÁKUP MICROSOFT PRODUKTOV A PRÍSTUP K ON LINE SLUŽIEB V PROGRAME
ENTERPRISE**

medzi Úradom pre verejné obstarávanie Slovenskej republiky a *SoftwareONE Slovakia, s. r. o.*

Zoznam subdodávateľov (ak sa uplatňuje)

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa(meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa pobytu)	IČO	Predmet subdodávky	% podiel na zákazke	Celková cena za subdodávku v eurách s DPH
1.						
2.						
3.						